



Газету  
нагороджено  
призом АСЖУ  
"За вагомий внесок  
у розвиток віду спорту"

# Український



# ФУТБОЛ

Засновано в БЕРЕЗНІ 1991 року

П'ятниця, 29 серпня 2008 року • № 95 (2047) • Ціна вільна

## МАРШ-КИДОК У ЄВРОПУ



«Динамо» — «Спартак» — 8:2



«Шахтар» — «Динамо» 3 — 5:1



### Склад збірної України

**Воротарі:** Андрій П'ятов і Рустам Худжамов (обидва — «Шахтар»), Олександр Шовковський («Динамо»).

**Оборонці:** В'ячеслав Шевчук, Дмитро Чигринський і Олександр Кучер (усі — «Шахтар»), Тарас Михалик і Андрій Несмачний (обидва — «Динамо»), Григорій Ярмаш («Ворскла»), Віталій Мандзюк («Арсенал»), Андрій Русол («Дніпро»).

**Півоборонці:** Максим Калиниченко і Сергій Назаренко («Дніпро»), Денис Голайдо («Таврія»), Олексій Гай («Шахтар»), Анатолій Тимошук («Зеніт» Санкт-Петербург, Росія), Євген Левченко («Тронінген»,

## ХУДЖАМОВ ЗАМІСТЬ КЕРНОЗЕНКА

Головний тренер збірної України Олексій Михайличенко оприлюднив список із 23-х футболістів, які готуватимуться до стартових поєдинків відбірного турніру ЧС-2010 проти команд Білорусі (6 вересня, Львів, стадіон «Україна», початок о 20.00) і Казахстану (10 вересня, Алмати, Центральний стадіон, початок о 19.00 за київським часом). Порівняно з переліком гравців, які були викликані на матч з поляками, в стані українців відбулася лише одна заміна. Замість травмованого голкіпера «Дніпра» В'ячеслава Кернозенка запрошення отримав воротар донецького «Шахтаря» Рустам Худжамов.

Голландія), Сергій Кравченко («Ворскла»).

**Нападники:** Андрій Воронін («Ліверпуль», Англія), Андрій Шевченко («Мілан», Італія), Володимир Гоменюк («Таврія»), Євген Селезньов («Шахтар») і Артем Милевський («Динамо»).

Зауважимо, що тренувальний збір української збірної розпочнеться у понеділок, 1 вересня. А наступного дня відбудеться від-

крите тренування «синьо-жовтих» на замській базі ФК «Динамо» у Кончі-Заспі. Перед її початком відбудеться прес-конференція за участю Олексія Михайличенка.

Водночас оголосив список із 22-х гравців і колега Олексія Михайличенка — німецький фахівець Бернд Штанге, котрий очолює національну команду Білорусі.

### Склад збірної Білорусі

**Воротарі:** Юрій Жевнов (ФК «Москва», Росія), Антон Амелченко (ФК «Москва», Росія), Сергій Веремко (БАТЕ Борисов).

**Оборонці:** Сергій Омелянчук («Терек» Грозний, Росія), Володимир Коритько («Чорноморець» Одеса, Україна), Єгор Філіпенко («Спартак» Москва, Росія), Дмитро Верховцов («Наф-

тан» Новополюцьк), Дмитро Молош («Носта» Новотроїцьк, Росія).

**Півоборонці:** Олександр Глеб («Барселона», Іспанія), Андрій Чухлей («Динамо» Мінськ), Микола Кашевський («Іллічівець» Маріуполь, Україна), Олександр Кульчий (ФК «Ростов» Ростов-на-Дону, Росія), Антон Путило («Гамбург», Німеччина), Ігор Стасевич (БАТЕ Борисов), Олег Страханович (МТЗ-РІПО Мінськ), Павло Ситко («Вітебськ»), Олександр Павлов («Дніпро» Могильов).

**Нападники:** Віталій Булига («Луч-Енергія» Владивосток, Росія), В'ячеслав Глеб (МТЗ-РІПО Мінськ), Віталій Родіонов (БАТЕ Борисов), Віталій Кутузов («Парма», Італія), Сергій Корніленко («Том» Томськ, Росія).

Юрій МАЛИШЕВ.

Наш сайт в інтернеті [www.ukrainian-football.com](http://www.ukrainian-football.com)

Передплатити «Український футбол» на кожен наступний місяць можна до 10 числа попереднього. Тобто на жовтень — до 10 вересня.



# БОЖЕСТВЕННА КОМЕДІЯ

ДИНАМО	4	1	СПАРТАК
Богуш Бетао Діакате Михалик Ель Каддурі Юссуф Вукосевич Нінкович (Гіоане, 72) Алієв (Морозюк, 80) Милевський Бангура (Кравець, 77)	1:0 Алієв (4) 2:0 Бангура (24) 2:1 Дзюба (46) 3:1 Милевський (48) 4:1 Милевський (78)  27 серпня, 20.45. Київ. Стадіон "Динамо" ім.В.Лобановського. 14000 глядачів.  Р.Розетті Н.Ніколетті Р.Романьолі (всі — Італія)  Ель Каддурі(90) Павленко (45)	Плетикоса Шишкін Філіпенко Іранек (Дедура, 62) Андрій Іванов Ковач Моцарт Бистров Майдана (Саєнко, 46) Дзюба Баженов (Павленко, 37)	Джанаєв Паршивлюк Советкін Прудников    Ігор ЛЕДЯХОВ
Шовковський Несмачний Шацьких Романчук	ПЕРШИЙ МАТЧ — 4:1		
Юрій СЬОМІН			

Их свергло небо,  
не терпя пятна;  
И пропасть Ада их  
не принимает...  
И смертный час для  
них недостижим,  
И эта жизнь нас  
только нестерпима,  
Что все другое было  
б легче им.

Данте Аліґ'єрі.

години Футболу, у який в цей день грав "Динамо". Встановивши таку цінову політику на історичний матч, керівництво "біло-блакитних" приречило себе на не повну заповненість трибун. Все ж, чимало порожніх місць було на стадіоні. Зате повністю погоріли спекулянти. І як би там не казав Ігор Суркіс, але перекупників було більше, аніж бабок на базарі.



Алієв грає з відкритим язиком, а Нінкович спостерігає за діями Олександра з відкритим ротом.

Двічі по 4:1 — напевно, цим все сказано. А я знову хочу повторитись, забий "Дрогода" тоді нам на останніх хвиликах, і ми б зараз не святкували. Тоді стадіон вибухав: "Ганьба", "Покидьки", а сьогодні стоячи вітав і скандував: "Молодці". Від любові до ненависті один крок, і навпаки. І це реалії нашої країни. На Заході команди підтримують і не ганьблять, коли вони програють, бо знають, що придуть і перемоги. Навіть якщо це і клуб третього дивізіону. Нам до такого треба прагнути. Необхідно любити свій клуб, яким би гірким не був результат.

Прийшов час і ми знімаємо вершки. Сьогодні ми на вершині, а в пекло відправили найзпеклішого ворога. І я думаю, народ не пожалкував тих 200-300 гривень, що заплатив за півтори

Втім, жаданий пропуск на матч за півгодини до гри вже можна було придбати за 100 грн., а за 15 хвилин — за 50. Мораль? Не купуйте квитки в касах...

"Кто мы? Мы — злые моска-ли", — з таким скандуванням підходили на стадіон спартаківські фани, яких приїхало на матч близько півтори тисячі. Сутички вони влаштували, але наша доблесна міліція, хвала їй та честь, уберегла від масових побойок. Лише деінде побачиш людину з проколотою головою...

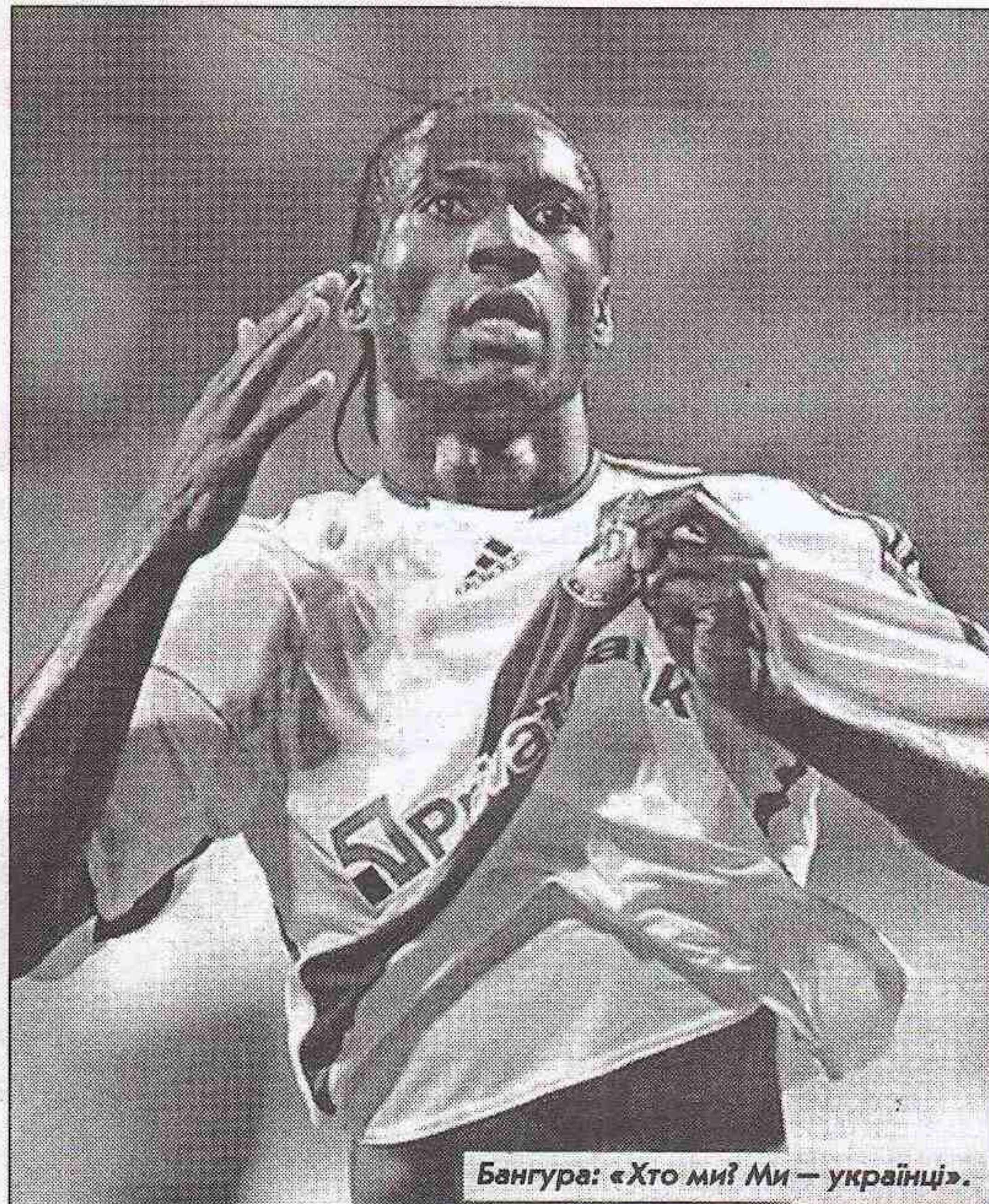
Спартаківці перед матчем говорили в унісон: "До групового раунду нам не вийти, треба дивитися правді в очі. Однак перемога над "Динамо" 1:0 скрасить нам московське фіаско". Не скрасила. Вже перший удар по їхніх воротах завершився голом. Алієв протягнув м'яч крізь

оборону супротивника і бив з лінії штрафної площі. Плетикоса тільки кінчиками пальців підправив м'яч під стійку. Довго не примусило на себе чекати і друге взяття московських воріт. Милевський віддав не дуже зручну передачу на Бангуру, але захист "червоно-білих" дозволив йому повернутися назад, прийняти м'яч, підробити і ударити в протилежний кут від Плетикоси. Динамівці повинні були забивати ще у перші 45 хвилин, але іншої думки був арбітр Розетті. Він не призначив два (!) стовідсоткових пенальті. Спочатку рукою у власній штрафній зіграв чи то Іванов, чи то Філіпенко, а потім чистий вихід сам на сам перервав Плетикоса. Стіпе після гри признався Вукосевичу (хорват скаже правду хорвату): "Динамо" — дуже сильна команда, я поздоровляю вас з виходом у лігу. До речі, фол на Бангурі мав місце".

А як реагував на дії Розетті Юрій Павлович? Емоції були через край. Цікавим вийшов і діалог Сьоміна з Алієвим за рахунок 2:0. "Чого ти стоїш"? — "Милевський теж стоїть". Як відрізав Алієв. І що характерно, відразу побіг відпрацьовувати в обороні. До речі, про суддівство. Ми за будь-який промах рефері у чемпіонаті України готові відправити його на гільйотину. Що ж тоді робити з Розетті, який, не забувайте, обслуговував фі-

нальний матч Євро-2008 Німеччина — Іспанія. Гра "біло-блакитних" в першому таймі була близькою до ідеалу. Бангура обігрував по двох суперників з легкістю розпеченого ножа і розплавленого масла, Милевський мав можливість приймати м'яч на груди після довгої передачі спиною до воріт. Повністю сконцентрованим, захопленим грою виглядав Алієв.

Другі 45 хвилин розпочалися з обміну уколами. Новачок "народної команди Росії" Іван Саєнко втік на лівому



Бангура: «Хто ми? Ми — українці».

фланзі від Діакате, віддав на Дзюбу, який у боротьбі із Михаликом забив м'яч. Але вже наступна атака киян поновила відрив у два м'ячі — Алієв подав зі штрафного і Милевський, зігравши на випередження, забив свій третій гол у ворота "Спартака". Після цього гра заспокоїлася. "Динамо" розігрували контратаки, а у гостей не виходило ні контр, ні звичайних атак. Футболісти "червоно-білих" не те що, не розуміли один одного, вони навіть не хотіли цього робити. Показовий епізод стався, коли Богушу надавали допомогу. Бистров, який стояв на бровці для вкидання аути, підкликав до себе Моцарта. Втім, "Бетховен" такою лайкою відповів, що недавня суперечка Алієва з Бангурою на їхньому фоні виглядає по-дитячому.

Що і говорити, якщо самі спартаківці на повен голос говорять про недружелюбність в колективі. Ось уривок із передматчевого інтерв'ю Шишкіна:

— Дзюба розповідав, що після матчу гравці "Спартака" навіть лаються.

— Так, в роздягальні хлопці можуть "напхати" один одному. Та й на полі теж. Але нічого особистого. Все це стосується виключно ігрових моментів.

Тим часом українські вболівальники почали скандувати: "Грузія! Грузія". Київські ультрас вітали вболівальників з Москви великим написом: "Столиця Київської Русі вітає гостей з провінції". А на завершення продемонстрували "полотно", на якому троє українських богатирів взяли "Кремль".

На 79-й хвилині трапився останній мазок шедевральної картини "Динамо". Милевський обігрався з Ель Каддурі, познущався над Шишкіним та Ковачем і вклав м'яч в дальній кут. Другий дубль Артема у ворота "Спартака". Спасибі! Років через 15 будеш журналістам розповідати опуси, як зараз робить це Леоненко. Однак це майбутнє, а поки "Динамо" вписало дві яскраві сторінки в історію протистояння, щоб воно не означало в наші дні.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

## Післямова



ність.

— 3 чим пов'язана заміна Баженова?  
— Баженов та Іранек травмувалися і ці заміни були вимушені.  
— У Кубку УЄФА очікуєте чогось легшого?  
— Точно легше не буде. Але у нас є час. Будемо готуватися.

Ігор ЛЕДЯХОВ, в.о. головного тренера "Спартака":

— Говорити немає про що. Рахунок 1:4 сам говорить за себе. Ми програли по всіх статтях. Шансів не було.

— Двічі по 1:4 — це ознака стабільності?

— Хороше запитання. Так, можна казати, що стабіль-



повнені.

На такі матчі трибуни мають бути повністю заповненими.

— Прокоментуйте суддівство.

— Дії суддів коментувати не буду — це Ліга чемпіонів, а не чемпіонат. Тут кожен раз про них говорити не потрібно.

— 4:1 двічі — це стабільність?

— Ну як сказати. Можливо, "Спартак" зіграв слабо. Я скажу точно, що сьогодні ми зіграли дуже сильно.

— За рахунок 2:0, коли суддя не дав пенальті, ви дуже нервували. Було замало цього рахунку?

— До чого тут замало?.. Гра має йти за правилами.

— Здається, "Динамо" "Спартаку" забивав легше, ніж у чемпіонаті?

— У чемпіонаті команди стоять у захисті, а тут гра була на зустрічних курсах. "Спартак" дав нам простір, і ми цим скористалися.

Юрій СЬОМІН, головний тренер "Динамо":

— 8:2 — рахунок говорить сам за себе. Гравців не треба було мотивувати — вони самі були мотивовані на ці дві гри. Спасибі вболівальникам, які дуже добре нас підтримали. Шкода лише, що трибуни не були за-



## ВІДПРАЦЬОВАНІ МІЛЬЙОНИ

ДИНАМО З	1	3	ШАХТАР
----------	---	---	--------

<p>Келава Хргович Балабан Саммір Мишич (Ловрен, 46) Бадель (Шаго, 34) Манджукич Врдоляк Бішчан Дрпич Моралес (Ібаньес, 67)</p> <p>Йозич Томич Карлос Суарес</p> <p>Бранко ІВАНКОВИЧ</p>	<p>0:1 Адріано (42) 1:1 Балабан (57) 1:2 Брандау (60) 1:3 Вілліан (70)</p> <p>27 серпня. 21.45. Загреб. Стадіон "Максимір". 8000 глядачів</p> <p>М. Райлі Д. Кенні Г. Тернер (усі Англія)</p> <p>Балабан (21) Хюбшман (23) Хргович (39) Шаго (74)</p> <p>ПЕРШИЙ МАТЧ — 0:2</p>	<p>П'ятов Срна Чигринський Кучер Шевчук Хюбшман (Іщенко, 71) Дуляй Вілліан Фернандіньо (Жадсон, 72) Брандау Адріано (Морено, 60)</p> <p>Худжамов Левандовський Чижов Гай</p> <p>Мирча ЛУЧЕСКУ</p>
---	--	---

О нашей встрече — что там говорить?  
Я ждал ее, как ждут стихийных бедствий.  
Но мы с тобою сразу стали жить,  
Не опасаясь пагубных последствий.

Володимир Висоцький.  
"О нашей встрече".

І справді, як не розповідав Мирча Луческу про те, що шанси команд після першого матчу 50 на 50 — вірилося в це мало. Швидше, Мирча Михайлович не хотів розслабляти своїх гравців. То в чемпіонаті він полюбляє розповісти, яка в нього сильна команда. Щоправда, останнім часом (після однієї перемоги в шести стартових поєдинках) пана Луческу попустило... Так ось, "пагубных по-

следствий" не сталося. Більше того, гірники так легко в груповий турнір ще не потрапляли.

Чесно кажучи, навмисне зробив такий іронічний заголовок. Пам'ятаєте, як витратився "Шахтар" перед минулорічною Лігою чемпіонів? А пам'ятаєте, де зараз ці горняцькі придбання? Хтось в Англії, хтось в Італії... Але за них почали відпрацьовувати інші, ті, за яких Ринату Леонідовичу не довелося витратити "скажену зелень". Хтось знає, за скільки придбали тих же таки Брандау або Дуляя, який цього вечора був просто неперевершений?! Пригадуєте, як сміялися з Бренді, коли той тільки перейшов до "Шахтаря"? А зараз це гравець дуже пристойного європейського рівня, за яким у це міжсезоння велося справжнє полювання. Звісно, мисливцями бу-



ли не гранди європейського футболу, але тим не менш. Про Даріо Срна я вже мовчу — хорват саме в Донецьку став мішенню для команд на кшталт туринського "Ювентуса". А Фернандіньо, який на початку чемпіонату не був у тій неймовірній формі, яку демонстрував у минулому сезоні, здається, починає до неї наближатися. Прогресують також і Вілліан з Адріано. Це — щодо легіонерів. Серед наших хочеться порадити за В'ячеслава Шевчука, який хоч і довго запрягав, але іде так, що лише вітер у вухах свистить.

Багато хто після жеребкування говорив, що хорвати це не той суперник, якого потрібно боятися, мовляв, кожного сезону їхні лідери залишають команду, і про роботу на перспективу не може бути й мови. Загалом так воно і є, але потенціал цих футболістів неймовірно високий, і в одному конкретному матчі міг вистрілити який-небудь новий Бобан, Шукер, Бокшич або Просінечки. Та згадайте хоча б молодих хорватів на чемпіонаті Європи. Звіс-

но, "Шахтар" набагато досвідченіший, але, порівнюючи рівень індивідуальної майстерності, потрібно бути обережним.

Спостерігаючи за виступом наших лідерів у внутрішньому чемпіонаті, просто диву даєшся, наскільки легко і невимушено "виносять" вони своїх суперників на європейській арені. Можливо, розмови про підвищення рівня українського чемпіонату не є безпідставними? Як би там не було, а Мирча Луческу вирішив не експериментувати і виставив перевірений "лігочемпіонівський" склад. Що значить "лігочемпіонівський склад"? Пам'ятаєте, як в минулому році грав "Шахтар"? У Європі виходив Лукареллі, а в Україні — Гладкий. Кастильо взагалі в Україні практично не з'являвся. Ось і в цьому сезоні спостерігається щось схоже. Якщо у прем'єр-лізі грали і Худжамов, і Чижів, і Іщенко, і Селезньов, то на матч Ліги чемпіонів Луческу випустив перевірених бійців. Центр захисту Чигринський та Кучер — найяскравіший при-

клад. Щось на кшталт "У бій ідуть одні старики".

Якщо хто не бачив гри, швиденько розкажу про голи. Перший хорвати привезли самі собі, намагаючись показати своїм уболівальникам, як гарно в них відпрацьована гра в пас. Коротше кажучи, гра "в квадрат" закінчилася тим, що Адріано перехопив чергову передачу і метрів з 10-ти поклав м'яч у ворота. Голкіпер чекав круглого під дальньою стійкою, а той полетів під ближню.

Зрівняли хорвати не за грою — просто вдало виконаний штрафний. Але гірники, як справжні майстри не дали ситуації вийти з-під контролю. Шевчук пробіг, як комбайн "Нива", лівим флангом зрізаючи, наче достигле колосся, всіх на своєму шляху, і віддав пас на Брандау, той в один дотик вграв м'яч у ворота. Ну, і так званий контрольний у виконанні бразильської парочки Феррі — Віллі. Перший віддав у розріз, а другий, виманивши воротаря на себе, носком проштовхнув м'яч повз нього.

Олександр ОЗІРНИЙ.



## Післямова



**Мирча ЛУЧЕСКУ, головний тренер "Шахтаря":**

— Думаю, що рахунок і в першому, і в другому матчах із загребським "Динамо" відповідав тому, що відбувалося на полі. Ми дуже добре вивчили суперника. Звичайно, можна сказати, що "Динамо" нинішнього року відрізняється від тієї команди, яка була сезон тому. Наші суперники втратили ряд провідних гравців. Проте, слід сказати, що ми показали гру, яка у всіх компонентах перевершує дії супротивника. "Динамо" я бажаю успіхів у Кубку УЄФА, а нам, відповідно, вдалого жеребкування завтра. Наш наступний пріоритет — вихід з групи. Вважаю, це поки важливіше, ніж те, що відбувається в чемпіонаті України.

— Це було легше, ніж ви могли припустити?

— Дійсно, я чекав, що гра буде складнішою. Особливо, після останніх двох вигравів "Динамо" в першості Хорватії. Ми були впевнені, що після таких ус-

півів наш супротивник буде повністю мобілізований, стане пресингувати по всьому полю. Але ми підготувалися до цього: легко виходили зпід їхньої опіки, наш захист дуже добре контактував із середньою лінією. Вибираючи сьогодні склад, ми віддали перевагу вибуховим футболістам. Малося на увазі, що "Динамо" атакуватиме, тобто за спинами їхньої оборони відкриваються вільні зони — і тут стане в нагоді швидкість.

— Чому навіть у запасі не було Гладкого і Селезньова?

— І Селезньов, і Гладкий, і ще Жадсон — повільніші, ніж ті гравці, які сьогодні були на полі. Вирішено було розташувати в середині поля Дуляя, який відмінно діяв за рахунок свого досвіду. Крім того, цей гравець завжди виконує тактичні задумки тренера. Думаю, що Дуляй сьогодні був найкращим на полі.

— Чи можна назвати вихід в Лігу відправною точкою нового "Шахтаря"?

— Ми повернемося до Донецька, і проблеми всі так само будуть. Ніхто, на жаль, не писав, що в матчі з "Металістом" фіксувалося положення поза грою, якого і близько не було, як і про Львів, і багато інших моментів... Добре, що зараз ми сконцентровані на Лізі чемпіонів, де грають у відкритий футбол і немає команд, які всі 90 хвилин стоять у своєму штрафному майданчику.



# ХТОСЬ ГОВОРИВ ПРО НЕФУТБОЛЬНІ КРАЇНИ?..

## Третій кваліфікаційний раунд. Матчі-відповіді

### АФІНИ

“Олімпіакос” (Греція) — “Анартосис” (Кіпр) — 1:0 (0:0).

“Олімпіакос”: Нікополідис, Торосидис, Анчас (Пацацоглу, 69), А. Пападопулос, Леонардо, Галлетті, Столтидис, Дуду (Митроглу, 46), Лето (П. Джорджевич, 63), Беллускі, Ковачевич.

“Анартосис”: Бегай, Константину, Деллас, Кацавакіс, Лейвакабессі, Оцоколич, Паулу Кошта, Добрашинович, Бардон (Тикиню, 58), Лабан, Сосин (Самарас, 82).

Гол: Беллускі (54).

Попередження: Дуду (23), Галлетті (37), Лето (45), Леонардо (84) — Бардон (17), Добрашинович (56).

Перший матч — 0:3.

У матчі на переповненому стадіоні “Георгіос Караїскакіс” єдиний гол забив Фернандо Беллускі, проте цього не вистачило грецькому клубові для загальної перемоги. У результаті дружина Тимура Кецабаї стала першим клубом в історії Кіпру, якому вдалося вийти до групового етапу найпрестижнішого турніру континенту.

### МАДРИД

“Атлетико” (Іспанія) — “Шальке” (Німеччина) — 4:0 (1:0).

“Атлетико”: Лео Франко, Хейтинга, Переа, Уйфалуші, Пернія, Максі Родригес, Рауль Гарсія, Маніше (Ассунсао, 74), Симау, Форлан (Луїс Гарсія, 72), Агуеро (Синама-Поньоль, 87).

“Шальке”: Шобер, Вестерманн, Пандер, Бордон, Хеведес, Кобіашвілі (Рафінья, 66), Ернст, Ракитич, Джонс, Халіл Альтинтоп, Кураньї.

Голи: Агуеро (19), Форлан (51), Луїс Гарсія (82), Максі Родригес (86, з пенальті).

Попередження: Пернія (52), Максі Родригес (65) — Ернст (34), Джонс (45), Халіл Альтинтоп (52), Рафінья (90).

Вилучення: Пандер (86).

Перший матч — 0:1.

Домашня перемога німців із мінімальним рахунком обіцяла напружене продовження в Мадриді. Але насправді все вийшло набагато простіше: зрівнявши сумарний рахунок двох зустрічей на 19-й хвилині (гол забив Агуеро), іспанці в другому таймі відзначилися ще трічі, закривши шлях другому “газпромівському” клубу до золотої футбольної жили (“Зеніт” стартує одразу з групового етапу).

### БОРИСОВ

БАТЕ (Білорусь) — “Левські” (Болгарія) — 1:1 (1:1).

БАТЕ: Гутор, Сосновський, Хагуш, Ржевський, Юревич, Ліхтарович (Володько, 57), Кривець (Жавнерчик, 71), Сиваков (Нехайчик, 86), Стасевич, Близнюк, Родіонов.

“Левські”: Киш, Миланов, Рабех, Бистрон, Вагнер (Минев, 63), М.Іванов (Тиберканин, 67), Гаджев, Г.Іванов (Жеан Карлос, 73), Христов, зе Соарес, Димитров.

Голи: Сосновський (14) — Гаджев (38).

Попередження: Близнюк (1), Сиваков (64), Родіонов (65), Гутор (90) — Минев (90), Христов (90), Гаджев (90).

Вилучення: Близнюк (43).

Перший матч — 1:0.

Тут писалася історія! Творцем її стали футболісти місцевого БАТЕ, які пробілися до групового етапу Ліги чемпіонів. Це, безумовно, найвище досягнення білоруського футболу за всю його суверенну історію. Навіть третій кваліфікаційний раунд завжди здавався завданням рівня “олімпійського рекорду” для чемпіонів зовсім нефутбольної Білорусі. Минулого сезону клуб із Борисова вже протоптав собі цю стежину, застрягнувши лише на румунському “Стяуа”. Тоді все списали на вдале жеребкування й фарт, але цього року БАТЕ закрив рота всім скептикам і критикам, злетівши на колись недосяжну для себе висоту. І не можна не сказати, що борисівці цього не заслужили.

БАТЕ мав проблеми з кіпером перед матчем — не зміг вийти Сергій Веремко, який був головним творцем всіх звершень у попередній поєдинках. У результаті в рамках став 19-річний недосвідчений Олександр Гутор. Пропустив Сашко лише одного разу, а ще до цього його одноклубники розписалися у воротах опонента. Цього, власне, й вистачило для загальної перемоги!

### ПРАГА

“Славія” (Чехія) — “Фіорентина” (Італія) — 0:0.

“Славія”: Ваняк, Крайчик, Брабець, Сухі, Сиклиць, Белаїд, Янда (Швенто, 46), Таварес, Черни (М. Яролім, 71), Толеский (Шенкержик, 46), Неоцид.

“Фіорентина”: Фрей, Дзаурі, Гамберіні, Дайнеллі, Варгас, Кузманович (Донадель, 63), Мело, Гоббі, Сантана, Джилардіно (Пацціні, 79), Освальдо (Йоветич, 71).

Попередження: Гоббі (74).

Перший матч — 0:2.

### ЛОНДОН

“Арсенал” (Англія) — “Твенте” (Голландія) — 4:0 (1:0).

“Арсенал”: Алмунія, Санья, Галлас, Джуру, Кліші, Уолкотт, Фабрегас (Сонг, 68), Денісон, Насрі (Ебуе, 46), ван Персі (Адебайор, 65), Бендтнер.

“Твенте”: Михайлов, Віларт, Тіоте, Франко, Браафхейд (Рай-

кович, 87), Деннебоом, Хеубах (Велленберг, 46), Брама, Янсен, Еліа, Хейсегемс.

Голи: Насрі (27), Галлас (52), Уолкотт (66), Бендтнер (89).

Попередження: Кліші (77) — Віларт (25), Браафхейд (33), Тіоте (41).

Перший матч — 2:0.

### МАРСЕЛЬ

“Марсель” (Франція) — “Бранн” (Норвегія) — 2:1 (0:0).

“Марсель”: Манданда, Боннар, Цесар, Хілтон, Тайво, М’Бамі, Кана (Бен. Шейру, 82), Зіані (Зенден, 78), Ньянг, Гранден (Б. Конне, 78), Бен-Арфа.

“Бранн”: Опдаль, Даль, О. Б’ярнасон, К. Сигурдссон, Ханстейт, Соллі, Ель-Факірі, Ейнарсон (Джайте, 64), Хусеклепп, Демба-Нюррен, Карадас (Ар. Бьорнссон, 90).

Голи: Ньянг (66, 90) — К.Сигурдссон (74).

Попередження: Хітон (33) — Ель-Факірі (26), Ейнарсон (45), Ханстейт (63).

Перший матч — 1:0.

### ЛІВЕРПУЛЬ

“Ліверпуль” (Англія) — “Стандард” (Бельгія) — 1:0 (0:0).

“Ліверпуль”: Рейна, Арбелоа, Каррагер, Шкртел, Фабіо Ауреліо, Кейт, Джеррард, Хаві Алонсо, Бенаюн (Бабел, 61), Кін (Ель-Жар, 83), Торрес (Плессі, 120).

“Стандард”: Еспіноза, Камоццато, Онъеву, Сарр, Данте, Дальма (Іванович, 86), Феллені, Дефур (Нікез, 118), Вітсель, де Камарго (Тоема, 101), Мбокани.

Гол: Кейт (118).

Попередження: Сарр (61), де Кабарго (69), Данте (98).

Перший матч — 0:0.

Не може не звернути на себе увагу неспроста перемога найдосвідченішого кубкового бійця — англійського “Ліверпуля” — над, здавалося, не найсильнішим опонентом. Суперником було недостатньо чотирьох повних таймів, щоб хоч раз забити. Лише на 118-й хвилині, коли всі думки були вже про серію пенальті, Дірк Кейт не дав відбутися сен-

сації, забивши безцінний м’яч, який на залишив Лігу чемпіонів без одного зі своїх стовпів.

### БУХАРЕСТ

“Стяуа” (Румунія) — “Галатасарай” (Туреччина) — 1:0 (0:0).

“Стяуа”: Запата, Марин, Д. Гоян, Редой, Нешу, Петре (Бачу, 86), Ловін, Ніколіце, Морено, Тоха Вега (Гюня, 65), Бернхардт (Станку, 77).

“Галатасарай”: Ерчетин, Ліндерот (Ілмаз, 77), Мейра, Сервет Четін, Балта, Топал, Акман (Каран, 55), Туран, Лінкольн (Хасан Шаш, 70), К’юелл, Нонда.

Гол: Ніколіце (57).

Попередження: Петре (22), Ніколіце (40), Нешу (71) — Туран (16).

Перший матч — 2:2.

### БАЗЕЛЬ

“Базель” (Швейцарія) — “Гімарайнш” (Португалія) — 2:1 (1:1).

“Базель”: Костанцо, Дзанні, Абрахам, Марке, Сафарі, Карлітуш, Ергич (Фераті, 89), Х’юггел, Хелаберт (Чипперфільд, 64), Штокер, Дердйок.

“Гімарайнш”: Нільсон, Соарес, Грегори, Тейшейра, Алвес, Юбел (Луїш Філіпе, 58), Жоау Алвеш (Корал, 62), Фажараду (Фелікс, 70), Флавіу, Демаре, Олівейра.

Голи: Штокер (11), Дердйок (54) — Фажараду (15, з пенальті).

Попередження: Х’юггел (44), Сафарі (50) — Нільсон (20), Флавіу (27), Жоау Алвеш (41), Олівейра (46), Тейшейра (73).

Перший матч — 0:0.

### КАУНАС

“Каунас” (Литва) — “Ольборг” (Данія) — 0:2 (0:0).

“Каунас”: Дреер, Рамошка, Зельмикас, Багужис, Манчхава, Менді, Мровець (Курскис, 80), Григалавичюс, Пілібайтис, Лукша (Зубавичюс, 65), Римк’явичус (Вальскис, 65).

“Ольборг”: Заза, Бегелунд, Ольферс, Якобсен, М. Педерсен,

Аугустинуссен, Рісгор, Еневольдсен (Дуе, 85), А. Юханссон, Сагановський (Кака, 73), Курт.

Голи: Рісгор (75, 89).

Попередження: Багужис (27).

Вилучення: Григалавичюс (30), Пілібайтис (68).

Перший матч — 0:2.

Литовський “Каунас” і вдруге поступився данському “Ольборгу” з тим же рахунком 0:2. Обидва м’ячі земляки великого казкаря Ганса-Кристіана Андерсена провели ближче до кінцівки зустрічі — на 72-й і 89-й хвилинах, оформивши литовцям путівку в Кубок УЄФА.

### СТАМБУЛ

“Фенербахче” (Туреччина) — “Партизан” (Сербія) — 2:1 (1:0).

“Фенербахче”: Демірел, Генюл, Лугано, Чакмак (Баріш, 88), Роберто Карлос, Угур Борал, Алекс, Мальдонадо, Казим, Семіх Шентюрк (Турачі, 71), Гуїса.

“Партизан”: Божович, Стеванович, Кнежевич, Обрадович, Джорджевич, Фейса (Лазич, 73), Антонелло, Морейра, Тошич, Паунович (Богунович, 58), Ламіна.

Голи: Семіх Шентюрк (28), Алекс (58) — Тошич (76).

Попередження: Лугано (10), Чакмак (50).

Перший матч — 2:2.

### КРАКІВ

“Вісла” (Польща) — “Барселона” (Іспанія) — 1:0 (0:0).

“Вісла”: Павелек, Шинглар, Бащинський, Пет. Брожек, Богуцький (Недзелан, 69), Діас, Ірса, Зеньчук (Давидовський, 90), Лободзинський (Малецький, 82), Пав. Брожек, Клебер.

“Барселона”: Вальдес, Абідаль, Алвес, Піке, Пуйоль, Хаві (Гудйонсен, 57), Кейта, Туре, Інєста (Глеб, 66), Ето’О (Кркіч, 79), Анрі.

Гол: Клебер (53).

Попередження: Пет. Брожек (45), Богуцький (54) — Анрі (90).

Перший матч — 0:4.

### ТУРИН

“Ювентус” (Італія) — “Артмедія” (Словаччина) — 4:0 (3:0).

“Ювентус”: Буффон, Григера (Яквінта, 16), Легротталіе, К’елліні, Молінаро, Каморанезі, Поульсен, Сіссоко, Саліхамиджич, дель П’єро (Амурі, 73), Трезеге.

“Артмедія”: Каменяр, Величка, Цисовський, Салата, Урбанек, Пірошка (Обзера, 46), Козак, Фодрек, Педро, Поспех (Оравець, 83), Халенар (Глевей, 69).

Голи: Каморанезі (7), дель П’єро (26), К’елліні (39), Легротталіе (90).

Попередження: К’елліні (84) — Обзера (57).

### АФІНИ

“Панатінаїкос” (Греція) — “Спарта” (Чехія) — 1:0 (0:0).

“Панатінаїкос”: Галинович, Саррієгі, Сімао, Вінтра, Нілссон, Спіропулос, Клейтон (Ніні, 66), Жильберто Сільва, Карагунис, Соуза, Салпінгідис (Родригес, 81).

“Спарта”: Козачик, Кадлець, Репка, Кучера, Бергер, Кладрубський, Кушнір (Земан, 61), Воришек, Вацек (Дошек, 46), Кулич (Голенда, 77), Слепичка.

Гол: Соуза (90).

Попередження: Салпінгідис (50), Репка (59), Спіропулос (76), Вінтра (83) — Кладрубський (16), Кушнір (45+1), Слепичка (69), Кучера (90+2).

Перший матч — 2:1.



# НЕПРИЄМНИЙ СМАК ПЕРШОГО МЛИНЦЯ

## ЛІГА ЧЕМПІОНІВ

### "ТАВРІЯ" (СИМФЕРОПОЛЬ), ТРЕНЕР АНАТОЛІЙ ЗАЯЄВ

#### Кваліфікаційний раунд Перший матч

"Шелбурн" (Дублін, Ірландія) — "Таврія" (Симферополь) — 0:0.

"Таврія": Колесов, Шевченко (Новиков, 78), Турчиненко, Головка, Волков, Воронезький, Опарин, Гудименко, Андреев, Вишняускас (Алібаєв, 34), Полстянов.

#### Другий матч

"Таврія" (Симферополь) — "Шелбурн" (Дублін, Ірландія) — 2:1 (2:1).

"Таврія": Колесов, Шевченко, Турчиненко, Головка, Волков-к, Воронезький, Опарин, Гудименко, Полстянов, Вишняускас (Новиков, 60), Шейхаметов (Алібаєв, 73).

Голи: Шевченко (8), Шейхаметов (13).

#### 1/16 фіналу Перший матч

"Сьон" (Швейцарія) — "Таврія" (Симферополь) — 4:1.

"Таврія": Колесов, Шевченко, Турчиненко, Головка, Вишняускас, Воронезький, Опарин, Гудименко, Полстянов, Алібаєв (Гуленков, 20), Шейхаметов (Гетиков, 79).

Гол: Шевченко (83, пен.).

#### Другий матч

"Таврія" (Симферополь) — "Сьон" (Швейцарія) — 1:3.

"Таврія": Гуленков, Шевченко, Турчиненко, Головка, Волков-к, Воронезький (Вишняускас, 85), Опарин, Гудименко, Полстянов (Гетиков, 67), Новиков, Шейхаметов.

Гол: Шевченко (71).

## КУБОК УЄФА

### "ДИНАМО" (КИЇВ), ТРЕНЕРИ АНАТОЛІЙ ПУЗАЧ, ЙОЖЕФ САБО

#### 1/32 фіналу Перший матч

"Динамо" (Київ) — "Рapid" (Відень, Австрія) — 1:0.

"Динамо": Мартинкенас, Лужний (Зуєнко, 83), Цвейба, Дем'яненко, Шматоваленко, Шкапенко, Яковенко, Панкра-

Цей єврокубковий сезон став першим, в який українські команди відправилися з незалежного берега. Порядкове розташування виявилось трішки незвичним. Безумовний фаворит (і це навіть заслужило слово) чемпіонату — київське "Динамо" — програв фінал симферопольській "Таврії" і розпочав незалежні виступи у єврокубках з не зовсім гідного для себе Кубка УЄФА. Кримчани відповідно стартували у Кубку чемпіонів, а в "мертвий" нині турнір відправився одеський "Чорноморець". Те, що рівень київського "Динамо" вже не той, було зрозуміло ще під час розвалу Союзу і останнього чемпіонату СРСР. Наочна демонстрація сталася в єврокубковому сезоні 91/92 років, коли кияни більш-менш на рівних конкурували з празькою "Спартою", а суперникам рівня "Барси" або навіть "Бенфіки" "влітали" без варіантів.

Більш цікаво було поспостерігати, наскільки випадковим став триумф "Таврії" та на якому рівні одеський "Чорноморець". В крайньому разі, склад одеситів на той момент нічим не поступався складу київського "Динамо".

Як виявилось, перемога "Таврії" у чемпіонаті була дійсно щасливою казкою для Анатолія Заяєва. Гра майже на рівних з ірландським "Шелбурном" та безальтернативний програв швейцарському "Сьону" це засвідчили. Зайвим підтвердженням став наступний чемпіонат України, в якому кримська команда зайняла лише десяте місце.

Не зрозуміло слабо виступив і одеський "Чорноморець", який, забивши дванадцять м'ячів "Вадуцу", поступився команді Олега Блохіна, Геннадія Литовченка та Олега Протасова — грецькому "Олімпіакосу". До речі, українці по одному разу розписалися у воротах Олега Суслова.

А київське "Динамо" "на жилах" витягло дуель з "Рapidом". І якби не рятівник Леоненко, який після провального першого тайму своїм дублем вивів команду до наступного раунду, то можна було б взагалі говорити про повний нокдаун. Втім, вже наступний суперник (бельгійський "Андерлехт") з неперевершеними Люком Нілісом та Марком Дегризом розставили все по своїх місцях.



"Чорноморець" (Одеса)

тєв, Анненков, Леоненко, Міттенко (Ковалець, 46).

Гол: 1:0 Яковенко (46).

Анатолій Пузач: "Ми очікували, що буде нелегко. У єврокубках легких ігор не буває. "Рapid" мені сподобався. Могутня, швидка, дисциплінована команда. Але це не "Барселона" і не "Бенфіка", з нею спілкуватися значно легше".

#### Другий матч

"Рapid" (Відень, Австрія) — "Динамо" (Київ) — 3:2.

"Динамо": Мартинкенас, Алексаненков (Ребров, 55), Цвейба, Дем'яненко, Шматоваленко, Ковалець, Яковенко (Панкратєв, 46), Заєць, Анненков, Леоненко, Шкапенко.

Голи: Леоненко (45, з пенальті, 87).

Анатолій Пузач: "Я задоволений тільки тим, що команда зуміла вийти в наступний раунд Кубка УЄФА. А грою? Важко дати оцінку матчу, в якому тайм на тайм не схожий. Перший ми начисто програли, пропустивши три голи. Уявляєте, в якому щоді були гравці. Та зате в другій половині ко-

манда знайшла сили переламати хід матчу, перехопити ініціативу і поправити, здавалося, безнадійну справу".

Йожеф Сабо: "Наші хлопці в першому таймі виглядали закомплексованими. Звичайно ж, надію вселив пенальті, реалізований Леоненком. А в перерві ми серйозно поговорили з футболістами. І ця розмова виявилася плідною. Другий тайм був за "Динамо". А гол, забитий красивим ударом головою Леоненком, став логічним підсумком певної переваги гостей. Але необхідно дивитися на матч в цілому. Було багато помилок з нашого боку. І над їх усуненням необхідно багато працювати. Новий динамівський ансамбль тільки народжується".

#### 1/16 фіналу Перший матч

"Андерлехт" (Брюссель, Бельгія) — "Динамо" (Київ) 4:2 (2:1, 2:1).

"Динамо": Мартинкенас, Лужний, Цвейба, Дем'яненко, Шматоваленко (Зуєнко, 46), Ковалець, Беца (Шаран, 70),

Заєць, Панкратєв, Леоненко, Шкапенко.

Голи: Шкапенко (20), Леоненко (53).

#### Другий матч

"Динамо" (Київ) — "Андерлехт" (Брюссель, Бельгія) 0:3.

"Динамо": Мартинкенас, Лужний, Цвейба (Грицина, 62), Дем'яненко, Шматоваленко, Ковалець, Волотьок (Ребров, 46), Заєць, Панкратєв, Леоненко, Шкапенко.

Йожеф Сабо: "Сьогодні на полі у нас взагалі не було команди. Немає захисту, немає півзахисту. Останнім часом мало не в кожному матчі помиляється такий досвідчений гравець як Цвейба. А напад? Вважаю, що журналісти безпідставно захвалили Леоненка. Він останнім часом взагалі не грає. Таке враження, ніби він уявив, що команда існує для Леоненка і працює не він на неї, а вона на нього. Йому слід добре задуматися над ситуацією. Я взагалі усадив би його на лавку запасних. Сумно, звичайно. Але треба працювати, створювати боєздат-

ний ансамбль, конкурентоздатний на міжнародній арені. Втім, команда зразка "Динамо" 1975 і 1986 років за помахом чарівної палички не з'явиться. Необхідні час і умови для цього..."

## КУБОК ВОЛОДАРІВ КУБКІВ

### "ЧОРНОМОРЕЦЬ" (ОДЕСА),

### ТРЕНЕР ВІКТОР ПРОКОПЕНКО

#### Кваліфікаційний раунд Перший матч

"Вадуц" (Вадуц, Ліхтенштейн) — "Чорноморець" (Одеса) — 0:5.

"Чорноморець": Суслов, Ю. Никифоров, Процюк, Букель, Лебедь, Парфенов (Романчук, 55), Цимбалар, Яблонський, Кошелюк (Кулик, 55), Сак, Гусєв.

Голи: Цимбалар (45), Лебедь (47), Сак (52), Гусєв (80, 82).

#### Другий матч

"Чорноморець" (Одеса) — "Вадуц" (Вадуц, Ліхтенштейн) — 7:1.

"Чорноморець": Суслов, Ю. Никифоров, Процюк, Букель, Лебедь, Парфенов, Цимбалар, Яблонський (Лозовський, 46), Кошелюк, Сак (Кулик, 46), Гусєв.

Голи: Ю. Никифоров (9, 49, з пенальті, 78, 90), Яблонський (23), Цимбалар (27), Лебедь (77).

#### 1/16 фіналу Перший матч

"Олімпіакос" (Пірей, Греція) — "Чорноморець" (Одеса) — 0:1.

"Чорноморець": Суслов, Ю. Никифоров, Процюк, Букель, Лебедь, Парфенов, Цимбалар, Кулик, Кошелюк, Сак, Гусєв.

Гол: Сак (4).

#### Другий матч

"Чорноморець" (Одеса) — "Олімпіакос" (Пірей, Греція) — 0:3.

"Чорноморець": Суслов, Ю. Никифоров, Процюк, Букель, Лебедь (Лозовський, 79), Парфенов, Цимбалар, Кулик, Кошелюк (Романчук, 72), Сак, Гусєв.

Підготував  
Ігор БЄЛОВ.



Гравець туру

# Сергій ДОЛГАНСЬКИЙ: МИ ГОТУЄМО ПОДАРУНОК ПАВЛОВУ



донецчанами. А проти таких команд як «Шахтар» зарядженість на грі колосальна, і багато що залежить від фактору талану.

— Сьогодні «Шахтар» не той, який був ще восени. Чому?

— Ви що! Гірники — сильна команда, у них висококваліфіковані виконавці. Можливо, зараз у них не порядок з атмосферою всередині колективу.

— Але все ж, результату немає. Можливо, через те, що у їхній команді грають экс-полтавці П'ятов та Чижов?

— Це — жарт.

— «Ворскла» зараз посідає четверте місце в турнірній таблиці. Чи може команда залишитись на цій позиції по завершенні чемпіонату?

— Давайте поговоримо про це після завершення сезону. Ми зараз думаємо лише про гру з «Іллічівцем».

— До речі, ця гра — надприципова для наставника ворсклян Миколи Павлова, який у Маріуполі не один рік пропрацював. Він по-особливому готується до поєдинку?

Перемозі «Ворскли» над «Шахтарем» раділа не тільки Полтава, а й Київ, адже тепер, після шести турів, «біло-блакитні» випереджають гірників на сім очок у турнірній таблиці. А допоміг киянам гол Сергія Кравченка, який взимку стане гравцем «Динамо». Але не тільки його заслуга в історичній перемозі. Не менш цінною в успіху вважається частка кіпера полтавців Сергія Долганського, який зберіг ворота сухими. Сьогодні він — лауреат нашої рубрики «Герой туру».

— Поки розмов таких не було, але ми, футболісти, готуємося зробити подарунок тренеру, адже розуміємо, наскільки важливо для нього перемогти «Іллічівця».

— Узимку «Ворсклу» залишить лідер команди — Сергій Кравченко. Це серйозна втрата для команди?

— Поки що Сергій грає за «Ворсклу», і ми про це не думаємо.

— А хто, на вашу думку, зараз заслуговує стояти у воротах національної збірної?

— Це не мені вирішувати і не мені доводити.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

## КУБОК «КАРПАТ» ПОМАНДРУВАВ ДО ХОРВАТІЇ

У Львові в День 17-ї річниці Незалежності України переможцем IV міжнародного юнацького турніру (вік гравців — 1992 р.н.) «Кубок ФК «Карпати» вперше став хорватський ФК «Осієк», який у фінальному матчі з рахунком 3:1 здолав ровесників з львівської СДЮШОР «Карпати».

У складі підопічних Ярослава Кикотія та Бориса Рассихіна далася визнаки відсутність кількох травмованих гравців. До того ж, хорватська команда, яку тренує Томислав Пригд, показала змістовний футбол і заслужено перемогла. У міжнародному фінальному поєдинку, який впевнено провів львівський арбітр Юрій Карп'як, серед хорватів відзначились Іван Бабич, Іван Плум та Нікша Петрович, а у львів'ян — Роман Кокотайло. У матчі за третє місце ФК «Моршін» переміг білоруський «МТЗ-РПЮ» (Мінськ) — 1:1, по пенальті — 5:4. На 5-му місці —

польський ФК «Белхатув», 6-му — УФК (Львів), 7-му «Олімпік» (Житомир), 8-му — молдовський «Зімбру» (Кишинів). Найкращим гравцем турніру став Матія Мішич («Осієк»), воротарем — Роман Никитенко («МТЗ-РПЮ»), захисником — Ярослав Варивола («Карпати»), півзахисником — Ігор Озарків («Карпати»), нападаючим — Нікша Петрович («Осієк»), бомбардиром — Роман Кокотайло («Карпати», 5 м'ячів).

Під час церемонії закриття турніру на стадіоні СКА губернатор області Микола Кміть та почесний президент ФК «Карпати» Петро Димінський вручили командам красені-кубки, медалі, дипломи, футбольні сувеніри. Нагадаємо, що 11-15 вересня у Львові ФК «Карпати» вперше буде проводити зональний міжнародний турнір «Кубок Кароля Войтили».

Юрій НАЗАРКЕВИЧ.

«Дніпро»

## КОРНИЛЕНКО ПЕРЕЙШОВ У «ТОМ»



Нападник «Дніпра» і збірної Білорусі Сергій Корніленко підписав контракт з «Том'ю» на два з половиною року. Про це повідомив офіційний сайт російського клубу. У складі своєї нової команди форвард гратиме під дев'яносто восьмим номером. «Багато ігор за участю «Томі» я бачив по телебаченню, — сказав сам Корніленко після підписання контракту. — Крім того, в команді Томська я вже провів кілька тренувальних занять у червні. З багатьма хлопцями вже знайомий. Сподіваюся ближче познайомитися зі всіма в процесі спільної роботи. Я знаю, що «Том» — хороша команда, що показує цікавий футбол. Мені все подобається, і нова команда, і сильний російський чемпіонат».



Понеділок, 1 вересня ТЕТ

19.00. Чемпіонат України. «Дніпро» — «Металіст»

«Мегаспорт»

16.00. Чемпіонат Росії. «Локомотив» — ЦСКА  
18.20. Чемпіона Росії. Огляд 20 туру  
20.45. «Відверто про футбол»  
22.05. Чемпіонат України. ФК «Львів» — «Арсенал»

Вівторок, 2 вересня

«Мегаспорт»

15.10. Чемпіонат Росії. «Динамо» — ФК «Москва»  
17.10. Чемпіона Росії. Огляд 20 туру  
18.05. «Відверто про футбол»  
20.40. Чемпіонат України. «Таврія» — «Чорноморець»

Середа, 3 вересня

«Мегаспорт»

16.15. Чемпіонат Росії. Огляд 20 туру  
16.50, 0.20. «Світовий футбол»  
20.05. «Мундіаль»

Четвер, 4 вересня

УТ-1

0.00. «100% «Динамо»  
«Мегаспорт»  
15.20, 3.00. «Мундіаль»  
16.30. «Goalissimo»  
21.30. Чемпіонат Росії. «Динамо» — ФК «Москва»  
23.30. Чемпіонат Росії. Огляд 20 туру  
0.25, 4.30. «Світовий футбол»

П'ятниця, 5 вересня

«Мегаспорт»

18.35. Чемпіонат Росії. «Локомотив» — ЦСКА

Субота, 6 вересня

«Україна»

20.00. Відбір ЧС-2010. Україна — Білорусь

Неділя, 7 вересня

ІСТV

0.55. «Про футбол»  
«Україна»  
22.20. «Футбольний уїк-енд»  
УТ-1  
21.45. «Наш футбол»  
«Мегаспорт»  
12.30. «Goalissimo»

## СИМВОЛІЧНА ЗБІРНА 6 ТУРУ



## Цитати тижня

Микола ПАВЛОВ пояснює, як можна стати на один рівень з «Динамо» або «Шахтарем»



— Сьогодні в роздягальні, якщо ви чули, хлопці кричали «Слава президентів!»

Анатолій ВОЛОБУЄВ знає таємницю вдалого старту донецького «Металурга»



— Це команда з хорошими умовами, з сучасною тренувальною базою. Не те, що у нас (луганської «Зорі»). — Прим. авт.) — бази немає, всього одне тренувальне поле. Даруйте, що заліз в такі нетрі.



Юрій СЬОМІН любить нервових

— Це добре, що Саша (Алієв). — Прим. авт.) емоційний. Навпаки, я вітаю це.

Олександр ЗАВАРОВ любить капризувати і працювати



— Сподіваюся, Симоненко все-таки зробить правильні висновки. Від капризу гравця не може залежати результат команди. Я теж капризний, але я виходжу і роблю свою справу.

Михайло ФОМЕНКО про свободу слова



— Ви теж (журналісти). — Прим. авт.) учасники цього процесу, і кожний з вас працює на якусь газету, ця газета когось належить, і ви даєте інформацію так, як зручно вашому господареві.

... Він же на питання чи будуть вони надавати відеоплівки на перегляд — Так, тільки не можемо знайти представників федерації, нікого.



Відверто

Микола ПАВЛОВ:

# МЕНІ ВАЖЛИВО, ЯК МЕНЕ ПРИЙМУТЬ УБОЛІВАЛЬНИКИ

Сім з половиною років віддав нинішній тренер "Ворскли" Микола Павлов славному місту Маріуполу. Час не стоїть на місці, і в цю суботу Павлову доведеться зустрітися з тією, своєю, командою, — "Іллічівцем".

— Миколо Петровичу, це буде принциповий матч для вас. Ви своїх хлопців по-особливому готуєте до гри?

— Мені дуже важливо, як мене зустрінуть вболівальники в Маріуполі, в якій атмосфері проходитиме прес-конференція. А то, які цифри буду на табло, — покаже поєдинок. Адже скажемо, для "Шахтаря" було важливо нас обіграти, але в голові вони тримали матч-відповідь із загребським "Динамо".

— Після шести турів "Іллічівець" — на останньому місці. "Ворскла" зобов'язана їх перемогти?

— Я б так не сказав. Ви подивіться, з якими командами грав "Іллічівець". А не забувайте, що це дебютант вищої ліги. Вони, як і ФК "Львів", мали мало часу на

підготовку до старту чемпіонату.

— Кому, як не вам, знати про Маріуполь все. Що скажете про нинішній колектив, керівництво, гравців?

— З футболістів залишився лише Шуховцев. З клубного штабу також практично не залишилося нікого. Отже, це зовсім вже новий колектив.

— "Ворскла" зараз займає четверте місце в турнірній таблиці. Якщо реально дивитися на ситуацію, це вершина для полтавців?

— Мені дуже приємно зараз заглядати в таблицю. Але давайте не будемо квапитися. У футболі не все залежить від гравців, тренерів і т.д.

— Авжеж. Прийде час, і лідер полтавців Кравченко приєднається до "Динамо". Це буде велике втрату для команди?

— Поки він у нас, так що ні до чого ці розмови.

— Всі легіонери "Ворскли" — з Балканського півострова. Туди направлена селекційна служба?

— Ці всі футболісти — Главина, Цуррі, Маркоський — були в команді до мого приходу. Я вважаю за краще запрошувати футболістів з України, тих, кого я знаю, і хто на виду. Якщо була б можливість, я б купив і китайця. Звичайно, якщо він — гравець високого рівня.

— Це була ваша ініціатива запросити Сачка?

— Сачко — такий футболіст, який залишив слід в українському футболі, виступаючи за "Таврію", "Волинь" та "Кривбас". Також мені дуже добре про нього відгукувався мій друг і колега по цеху Віталій Кварцянний, якому я довіряю. Я з 1992 року в українському футболі, і за всіма спостерігаю.

— У вас з'явився особливий ритуал святкування забитих голів. Ви на радощах, вистрибуєте на Цуррі.

— У останній грі (з "Шахтарем". — Прим. авт.) я помилково вистрибнув на Даллку. Напевно, конкретно на якомусь гравцеві зупинитися не буду.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

З перших уст

Андрій БЕРЕЗОВЧУК:

## З „ТАВРІЄЮ” НАМ ПОЩАСТИЛО

Від кого-кого, а від донецького "Металурга" не чекали такої прудкості на старті чемпіонату. Команда болгарина Ніколи Костова в шести поєдинках здобула шість перемог. У сьомому турі донецчан екзамінуватиме київське "Динамо", а наскільки реально буде продовжити виграшну серію, ми поцікавилися у Андрія Березовчука.

— Гра покаже, які наші шанси. Я думаю, всі бачили, що київське "Динамо" зробило з "Спартак-ом". Кияни функціонально чудово готові до сезону, а форма їх нападників Бангури та Милевського й поготів.

— Зараз "Металург" має в активі 18 очок із 18 можливих. Що це: несподіванка, випадковість чи закономірність?

— Несподіванка це чи ні, — важко відповісти. Ми з ентузіазмом готувалися до сезону. Але що здобудемо шість виграшів поспіль, не чекали.

— Яка з шести перемог дала-ся найважче?

— Остання над "Таврією". Дуже важка була гра. Кримчани також могли перемогти, в якійсь мірі нам пощастило. Вони ство-

рили нам чимало проблем, але ми вистояли, витримали.

— Хто зараз лідер у команді? — Всі хлопці стараються, кожен вносить свій внесок до успіху.

— У "Металурга" інтернаціональний склад. З ким із легіонерів вже встигли подружитися?

— Відразу порозумілися з Фернандешом. Якийсь час навіть разом жили на базі. Трохи пізніше почали спілкуватися з Макридисом та Боавентурою. Англійською. Я мову дещо знаю.

— Що скажете про тренера донецчан Костова? Методи його роботи, напевно, інші, ніж у Володимира Безсонова, з яким ви працювали у ФК "Харків"?

— Безсонов робив акцент на фізику, а Костов основну увагу приділяє тактиці. Звичайно, фізика присутня.

— До речі, за виступами ФК "Харків" стежите? З ким підтримуєте контакти?

— Стежу. Якщо по ТБ показують, дивлюся й матчі. А з Комарницьким, Стойком, Городовим, Гунчаком і Соколенком часто спілкуємося по телефону.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

**ФК "ЛЬВІВ" — "АРСЕНАЛ"**  
29 серпня — п'ятниця. 19.00  
Пряма трансляція на телеканалі "Мегаспорт"  
Суддя: С. Задиран (Дніпропетровськ)  
Дискваліфікований: Симоненко ("Арсенал")  
Прогноз "УФ" — 1:1

**"ІЛЛІЧІВЕЦЬ" — "ВОРСКЛА"**  
30 серпня — субота. 17.00  
Суддя: А. Шандор (Львів)  
Дискваліфікований: —  
Прогноз "УФ" — 1:2

**ФК "ХАРКІВ" — "КАРПАТИ"**  
30 серпня — субота. 18.00

## АФІША

Суддя: О. Дердо (Іллічівськ)  
Дискваліфікований: —  
Прогноз "УФ" — 0:0

**"ТАВРІЯ" — "ЧОРНОМОРЕЦЬ"**  
30 серпня — субота. 19.00  
Пряма трансляція на телеканалі "Мегаспорт"  
Суддя: О. Деревинський (Київ)  
Дискваліфікований: —  
Прогноз "УФ" — 4:1

**"ШАХТАР" — "МЕТАЛУРГ" Зп**  
31 серпня — неділя. 17.00  
Пряма трансляція на телеканалі "Україна"  
Суддя: С. Шебек (Київ)  
Дискваліфікований: Срна, Жадсон (обидва — "Шахтар")  
Прогноз "УФ" — 2:0

**"ЗОРЯ" — "КРИВБАС"**  
31 серпня — неділя. 17.00  
Суддя: В. Швецов (Одеса)  
Дискваліфікований: —  
Прогноз "УФ" — 3:1

**"ДИНАМО" — "МЕТАЛУРГ" Д**  
31 серпня — неділя. 20.30  
Пряма трансляція на телеканалі ТЕТ  
Суддя: В. Сіренко (Симферополь)  
Дискваліфікований: —  
Прогноз "УФ" — 2:1

**"ДНІПРО" — "МЕТАЛІСТ"**  
1 вересня — понеділок. 19.00  
Пряма трансляція на телеканалі ТЕТ.  
Суддя: С. Венгер (Київ)  
Дискваліфікований: —  
Прогноз "УФ" — 2:2

Добротворці

## ЄВРОПА ПОЧИНАЄТЬСЯ З ПРИЛУК

Оздоровчий табір "Олімпійські надії" в липні-серпні працював при ДЮФШ "Європа", що в Прилуках. Оздоровлення дітей, які займаються в ДЮФШ "Європа", відбувається з 2005 р. За всі ці роки педагогічний колектив школи зібрав найкращі зразки оздоровлення дітей у різних оздоровчих таборах України та області, застосувавши найкращі свої надбання та вміння. Можна сміливо говорити, що оздоровлення в ДЮФШ "Європа" проходить на дуже високому рівні.

З кожним роком кількість дітей, які проходять оздоровлення в ДЮФШ "Європа", невпинно зростає. Якщо в 2007 році дітей на оздоровленні було 136 чоловік, то кількість дітей в 2008 році становить 170 чоловік.

Відмінність оздоровлення дітей у таборах відпочинку ДЮФШ "Європа" полягає в тому, що діти не тільки повноцінно харчуються, займаються фізичними вправами, беруть участь у різноманітних футбольних турнірах, а й духовно розвиваються, відвідуючи музеї, дендропарки, зоопарки, футбольні зустрічі на першість України, відвідують різні міста нашої країни.

Цього року діти побували на екскурсіях у Києві, Чернігові, Борзні, Тростянці, Качанівці, Соки-

ринцях та, власне, й з історичними місцями рідних Прилуک дехто вперше ознайомився. Відбулися й футбольні турніри за участю команд з багатьох міст України.



Хотілося б відзначити, що відпочинок та оздоровлення дітей є одним з перших етапів фізичної підготовки юних спортсменів перед новим навчальним роком та участю в різноманітних турнірах та змаганнях.

У спорті, як і у житті, успіх — це рулетка: одному таланить, іншому — ні. Але людина сама творець своєї долі, свого щастя, свого

успіху. У кожного повинні бути завзятість, терпіння, а головне — бажання домогтися чогось у житті. Навчаючись у спортивних школах, дитина готує себе з допо-

могою батьків та тренерів до самостійного життя, спорт допомагає у фізичному, духовному, інтелектуальному розвитку дитини. Зокрема, участь у спортивних змаганнях розвиває бійцівські якості, відчуття колективізму, відповідальність перед колективом, тренером, батьками, друзями.

Можна сказати, що юним при-

лучанам дуже пощастило, що уже майже десять років, крім їхніх батьків, про їхню долю, спортивні успіхи, здоров'я, виховання піклується колишній мешканець м. Прилуки, а нині народний депутат Верховної Ради України, президент ДЮФШ "Європа" Валерій Дубіль. З іменем Валерія Олександровича пов'язані всі перемоги школи, участь у різних змаганнях не тільки в нашій країні, а й за кордоном. Витрачаючи кошти на утримання ДЮФШ "Європа", оздоровлюючи дітей в таборах відпочинку, Валерій Олександрович піклується про майбутнє нашої держави, про здоров'я підрастаючого покоління. Батьки, діти, адміністрація школи дякують Валерію Олександровичу за батьківське піклування про дітей. Під час проведення оздоровлення дітей ДЮФШ "Європа" було проведено футбольний всеукраїнський турнір з футболу на призи президента ДЮФШ "Європа", депутата Верховної Ради України Валерія Дубіля серед юнаків 1996 р. н. та 1997 р. н. Дата проведення турніру співпадала з відкриттям Олімпійських ігор у Пекіні 7-8 серпня 2008 р. і це зумовлювало ще більшу самовіддачу та майстерність юних футболістів.

У змаганнях брали участь: ФК "Старт" (Академія Конькова м.

Київ, 1996, 1997 р.н.), СДЮШОР "Юність" (м. Чернігів, 1996 р.н.), ДЮФШ "Європа" (м. Прилуки, 1996, 1997, 1998 р.н.), ФК "Десна-партнер" (м. Чернігів, 1996, 1997 р.н.) та ДЮСШ "Прилуки". Команд було десять, вони виступали в двох вікових групах — 1996 рік народження та 1997 р.н.

Футбольні баталії проходили на двох чудових футбольних полях з трав'яним покриттям, було багато вболівальників, які підтримували свої команди. Організація турніру була на високому рівні. Хотілося відзначити високий технічний рівень усіх команд, ігри проходили дуже цікаво. Команди-переможці, а ними стали: 1996 р.н. — ФК "Старт" — перше місце, СДЮШОР "Юність" — друге місце, ДЮФШ "Європа" — третє місце; 1997 р.н. — ФК "Десна-партнер" — 1, ФК "Старт" — 2, ДЮСШ "Прилуки" — 3. Усі команди були нагороджені красивими кубками та медалями, також було відзначено найкращих гравців по номінаціях, окремо вручили вимпели та цінні подарунки.

Адміністрація ДЮФШ "Європа" дякує всім спонсорам за постійну підтримку та докладне можливі зусилля, щоб цей турнір набув статусу міжнародного.

Віктор МІРОШИН.



# ХАРАКТЕР НАРОДЖУЄТЬСЯ НА «СВІТАНКУ»...

Кубок України серед аматорських команд 2008 р. Попередній етап

Стартував попередній етап розіграшу Кубка України серед аматорських команд 2008 року. У нинішньому сезоні взяла участь рекордна кількість команд — 26 команд.

## ПЕРШІ МАТЧІ

6 серпня — середа

«Цементник» (Ямниця, Івано-Франківська область) — ФК «Мукачеве» (Закарпатська область) — 3:0.

«Олімпік» (Кіровоград) — ФК «Велика Багачка» (Полтавська область) — 1:1.

СК «Каховка» (Херсонська область) — «Ілліч-Осіпенко» (Осіпенко, Запорізька область) — 1:0.

13 серпня — середа

«Збруч-Астарт» (Володимирська область) — «Лан» (Велика Березовиця Тернопільської області) — 0:1.

«Галичина» (Львів) — «ВОТРАНС-ЛСТМ» (Луцьк) — 5:0.

«Галич» (Збараж Тернопільської області) — ФК «Мар'янівка» (Волинська область) — 8:0.

«Арсенал» (Сквирівка Бердичівського району Житомирської області) — «Світанок» (Ковалівка Київської області) — 1:0.

«Металург» (Малин Житомирської обл.) — «Ходак» (Черкаси) — 0:2.

ФШМ «Донбас-Крим» (Донецьк) — «Хімік» (Северодонецьк Луганської області) — 1:2.

ФК «Воронівка» (Миколаївська область) — «Бриз» (Ізмаїл Одеської області) — 2:0.



Олексій Алесейко (з м'ячем) і його «Світанок» крокують далі.

## ЖИТОМИР

СФК «Арсенал» — ФК «Світанок» — 1:0 (0:0).

13 серпня. Стадіон «Спартак». 200 глядачів. Суддя: А. Папірович (Хмельницький).

Сквирівка: Мазяр, Дейнега (Борисевич, 46), Фризорчев, Журавльов (Штовба, 46), Ковальов, Загрівий, Школьнік (Словінський, 60), Куделькин (Карпуть, 88), Майданович, Корнійчук (Силецький, 46), Віталій. Тренер: Юрій Легкий.

Ковалівка: Стасів, Симчук, Григорович, Демченко, Швець,

Халівка (Панченко, 72), Пицик (Михайленко, 62), Алесейко, Борисенко, Сейдж, Питайчук. Тренер: Сергій Панченко.

Гол: Силецький (59).

Попередження: Куделькин — Демченко.

Вилучення: Пицик (63).

Перед виїздом до Житомира головний тренер «Світанку» Сергій Панченко виглядав дещо засмученим, а підстав для хвилювання у молодого йому нещодавно виповнився 31 рік. — Прим. авт.) керманіча ковалів-

ців вистачало. Адже з різних причин участь в матчі не змогли взяти стрижневі виконавці команди — Пустовіт, Ситник і Чернишов. Тож потрібно було задовольнятися лише 12-ма виконавцями, які вирушили в нелегку дорогу на Житомирщину. На місце команди потрапила описана кількох годин путі. Тільки-но ступивши на «чужу» землю, футболісти «Світанку» першим ділом взялися за ознайомлення з футбольним полем, стан якого відповідав нижче середнього. До початку напруженої дуелі лишилося кілька хвилин, упродовж яких глядачі потроху займали свої місця на трибунах, дехто із них переглядав афіші до матчу, інші просто жартували, підтримуючи святкову атмосферу на стадіоні. Тож час, який залишався до початку матчу, пройшов дуже швидко і гравці, нарешті, з'явилися на футбольному полі, тепер вже в якості головних дійових осіб зустрічі.

Свій перший поєдинок на республіканському рівні гості розпочали в деяких випадках збентежено: брак в передачах, поспішна гра на виходах. Свої атаки ковалівці намагалися проводити лівим флангом, де досить вдало діяв Симчук. Саме з його подач розпочиналися всі не численні контратаки гостей. Зовсім непомітними, на відміну від опонентів, були господарі поля. Вони виглядали млявими і трішки змученими, що можна зрозуміти, адже цього дня в Житомирі панувала шалена спека (близько 34 градусів).

Перший удар в площину воріт провели господарі стадіону — «каноніри». Роман Майданович отримав м'яч від партнера, та із зони правого інсайда виконав середній удар, який без усіляких проблем впіймав молодий воротар ковалівців Марко Стасів. Ініціатива Майдановича була відразу ж підтримана його партнерами по команді, які організували небезпечний стандарт. В середині першого тайму ковалівці ледве не започаткували лік забитим м'ячам зустрічі. Нападники «Світанку», як і в матчі районної першості проти «Глеви-2000», вийшли утрюх проти одного воротаря, чим знову не змогли скористатися. Завершального удару з вигідної позиції завдав Віталій Питайчук, але м'яч зрадницьки оминув ближній кут воріт і полетів повз ціль. А далі гра почала нагадувати гойдалку. Суперники

відповідали атакою на атаку, але що в одних, що в інших атаках захилялися вже на початковому етапі їх зародження. Таким чином, відвідувачам, які завітали на трибуни «Спартак», забитих м'ячів у першому таймі побачити не судилося. Отримавши нові настанови від тренерів, футбольні колективи вдруге у матчі вийшли на футбольне поле. На першій хвилині другого тайму Дмитро Куделькин завдав підступного удару по воротах Стасіва, Марко знову парировав цей удар. На 60-й хвилині зустрічі сталася, як виявилось, кульмінаційна мить поєдинку. Захисник «Світанку» Олександр Демченко помилився при виборі позиції і дозволив себе обікрати Вадиму Силецькому, який вийшов на заміну. Той трішки протягнув м'яча і із вбивчої відстані завдав дуже сильного удару під поперечину. Хоча Марко Стасів на цей удар зреагував, але цього було замало. Шкіряний у воротах ковалівців...1:0. Аби відіграти цей м'яч і встановити паритет в рахунку, у гостей було не багато й не мало часу — 20 хвилин. Але вже у наступному епізоді тяжку травму отримав стрижневий гравець «Світанку» і, за сумісництвом, його капітан Григорій Пицик. Травма капітана негативно позначилася на діях виконавців. Тому не дивно, що вони в підсумку програли. Перший млінець ковалівців, виявився глевким.

Павло ДОБРЯНСЬКИЙ, із Житомира.

## ВОРОНІВКА

ФК «Воронівка» — «Бриз» — 2:0.

Дебют на всеукраїнській арені для ФК «Воронівка» вийшов великим успішним. На полі міського стадіону у Вознесенську команда президента Ігоря Науменка і тренера Руслана Забранського упевнено обіграла суперника.

Перший гол після передачі Процишина ударом головою вже на 4-й хвилині

забив Свердлов. На 30-й хвилині Процишин вивів Криворучка віч-на віч з воротарем і другий м'яч затріпотів в сітці воріт гостей.

Надалі воронівці створили ще кілька голевих моментів. У одному з них лише поперечина уберегла ізмаїльців від поразки з більшим рахунком.

Вадим СІРИЙ.

## МАТЧІ-ВІДПОВІДІ

13 серпня — середа

ФК «Мукачеве» — «Цементник» — 2:1.

ФК «Велика Багачка» — «Олімпік» (Кіровоград) — 4:0.

«Ілліч-Осіпенко» — СК «Каховка» — 2:0.

19 серпня — вівторок

«Лан» — «Збруч-Астарт» — 2:2.

20 серпня — середа

ФК «Мар'янівка» — «Галич» — 2:6.

«Світанок» — «Арсенал» — 4:0.

ФК «Ходак» — ФК «Металург» — 2:1.

«Хімік» — ФШМ «Донбас-Крим» — 1:3.

«Бриз» — ФК «Воронівка» — 0:1.

21 серпня — четвер

«ВОТРАНС-ЛСТМ» — «Галичина» — 4:4.

Олександр КИРИЛЮК:

## ТАЛАНТИ НА ЧЕРКАЩИНІ Є!

Черкаська область — регіон чималий. На прикладі тамтешнього «Дніпра», на жаль, бачимо, що місцева влада приділяє клубу недостатню увагу. Флагману Черкаської області справлятися з проблемами та тягарем свого функціонування нелегко. У цьому ж таки регіоні розвивається ще одна молодша команда — «Ходак» із (Черкас). Цікаво було б дізнатися як проходить її життя, яке, звичайно, не може існувати відірвано від футболу у цьому регіоні — Черкаській області. Співрозмовником нашої газети став головний тренер команди «Ходак» Олександр Кирилюк.

— Олександр Іллічу, яке завдання вирішуватимете в розіграші Кубка аматорів України?

— Якщо ми вже завітали на цей турнір, то будемо ставити максимальні завдання. Так само, як і в чемпіонаті області — ми хочемо досягти максимальних результатів.

— Розкажіть, будь ласка, трохи про вашу команду.

— Наш клуб ще молодий, йому лише п'ять років, однак за цей час ми вже встигли стати тричі чемпіонами області, завоювати бронзові медалі чемпіонату України серед КФК. Молодий клуб, який хоче розвиватися.

— Хто сьогодні є основою вашої команди?

— Це випускники місцевих футбольних шкіл та місцева молодь. Приїжджих взагалі немає.

— Багата на таланти Черкащина?

— Таланти завжди є. Головне — побачити цей талант і максимально його розкрити. Для цього, звичайно, потрібна інфраструктура. Ми дивимося, наприклад, на «старшого брата» — ФК «Дніпро» (Черкаси). Там ще немає належної інфраструктури і ніхто не хоче у цьому допомагати футбольному клубу! Щодо талантів, то, наприклад, на сьогодні вже один гравець нашої команди 1990-го року народження перейшов до клубу прем'єр-ліги ФК «Карпати». Значить, таланти є і в місті, і в

регіоні. Треба лише звертати увагу на нашу, вітчизняну молодь, а не шукати десь по закордонах.

— Які перспективи розвитку вашого клубу ви бачите?

— Не тільки я їх бачу, але й президент нашого клубу — Ходак Володимир Анатолійович. Це (з часом) — підвищення в класі. Напевно, треба пробувати свої сили в лізі майстрів. Але все залежить від матеріально-фінансового підґрунтя.

— Вистачає вашій молодій команді ігрової практики — змагань, турнірів?

— Я вважаю, що її достатньо. У нинішньому сезоні ми грали по шість — сім матчів на місяць, а це чимале навантаження. Судить самі: чемпіонат України серед аматорів, чемпіонат області, Кубок області, тепер і Кубок України серед аматорів. Крім того, ми брали участь у турнірі, присвяченому ювілею фірми «Конті» в Донецьку. А там грали такі команди, як «Шахтар-3», «Олімпік» (Донецьк), «Арсенал» (Харків), «Авангард» (Курськ, Росія). Тож футбольне життя у нас насичене і цікаве.

— А які проблеми зустрічаються на шляху до розвитку клубу?

— Як і у будь-якого клубу у нас вони теж є. Не лише «Динамо», «Шахтар», «Металіст» автономні від місцевої влади, решта клубів залежні від влади у регіонах. Наприклад, «Дніпро» (Черкаси) сам тягнути навантаження футбольного клубу не може, а місто не дуже й допомагає. У «Ходаку» частина гравців працює, частина — студенти. Ми, на жаль, не маємо власного поля для тренування, часом виникає проблема, де грати черговий домашній календарний матч. Подібних проблем, впевнений, вистачає й іншим клубам. Хтозна, може потрібна якась програма розвитку футболу в регіонах на рівні держави? Щодо нашої команди конкретно, то на сьогодні вона фінансується винятково президентом нашого клубу.

Олексій КОМАРОВСЬКИЙ.



**ВЕЛИКА БЕРЕЗОВИЦЯ**

«Лан» — «Збруч-Астарт» — 2:2 (2:1).

17.00. 400 глядачів.  
Суддя: М. Попко (Волинська).  
Голи: Бряньський (5), Вомс (6), Бардокін (15), Ціх (70).  
Попередження: Гончар (34), Бумт (36), Лук'янов (51), Завірюха (69).

**ЧЕРКАСИ**

ФК «Ходак» — ФК «Металург» — 2:1 (0:1).

20 серпня. 17.00. 200 глядачів.  
Суддя: О. Кацман (Кіровоград).  
Голи: Гумілович (51), Руд (72, з пенальті), Розсоха (90+2).  
Попередження: Розсоха (23), Бабенко (75) — Чорний (63), Заглад (71).

**СЕВЕРОДОНЕЦЬК**

«Хімік» — ФШМ «Донбас-Крим» — 1:3 (1:2).

17.00. 600 глядачів.  
Суддя: В. Пономаренко (Харків).  
Голи: Клокол (3), Шкіря (36), Шама (38), Іващенко (63).  
Попередження: Морев (55), Кібальник (68), Шама (71), Якушик (84), Сосюра (90, удар суперника ногою у боротьбі за м'яч).

**ПІДГАЙЦІ**

«ВОЛТРАНС-ЛІСТМ» — «Галичина» — 4:1 (1:3).

17.00. 200 глядачів.  
Суддя: А. Приймачук (Рівне).  
Голи: Махнюк (16, 61, 83), Куренів (48) — Удич (4, 15, 20), Бей (51).  
Попередження: Махнюк (40), Чеплюк (50) — Мазур (40).

**ІЗМАЇЛ**

«Бриз» — ФК «Воронівка» — 0:1 (0:0).

18.00. 200 глядачів.  
Суддя: З. Курбанов (Херсон).  
Гол: Криворучко (54).  
Попередження: Куртов (19), Криворучко (54), Рашков (80), Омельченко (80), Каїка (84).

Матч-відповідь 1/16 фіналу розіграшу воронівці провели в Ізмаїлі. Подолати довелося більше 400 кілометрів, враховуючи об'їзд підтоплених придністровських районів. Команда прибула до місця зустрічі буквально перед її початком. Але це не перешкодило грати впевнено і вирішити завдання виходу до наступного раунду.

У першому таймі ізмаїльці провели три небезпечні вилазки, одна з яких ледве не закінчилась голом. Виручив «Воронівку» голкіпер Яковлев. На початку другого таймі команди тренера Руслана Забранського вдалася стрілка контратака за удачею Свердлов, Мізенка і Соколюка. На побачення з воротарем суперника вивели Криворучка, і той з го-стро кута влучно пробив в дальній кут воріт. До кінця зустрічі проходила вже під контролем воронівців. «Бриз» надломив пропущений м'яч, а забити чотири голи вже було нереально.

Олександр ДВОЙНИСЮК.

**МАЛА САЛТАНІВКА**

ФК «Світанок» — ФК «Арсенал» — 4:0 (1:0).

17.00. 75 глядачів.  
Суддя: С. Шлончак (Черкаси).  
Ковалівка: Стасів, Борисенко, Питайчук, Халаявка (Панченко, 56), Сейдж (Алесеко, 77), Швець, Григорович, Соломаха, Семчук (Михайленко, 80), Ситник, Демченко. Тренер: Сергій Панченко.

Скрагівка: Мазяр (Зорник, 76), Дейнега, Фрізорчер, Лобу-нець (Борисович, 55), Журавльов (Штовба, 75), Ковальов, Словинський (Баранов, 70), Майданович (Шевчук, 80), Загрівий, Куделькін, Школьнік (Силецький, 46). Тренер: Юрій Легкий.

Голи: Ситник (39, 49), Питайчук (62), Панченко (83).

Попередження: Халаявка (14), Борисенко (85) — Майданович

(6), Дейнега (25), Журавльов (48).

«Світанок» переміг, тим самим знявши із команд Київщини житомирське закляття. Три роки тому, представник Житомирщини — «Хіммаш» вибив із боротьби за розіграш Кубка України серед аматорів «Путрівку», а тепер уже «Світанок» усунув зі свого шляху бердичівський «Арсенал». До того ж, перший матч канонірів і ковалівців завершився з таким же рахунком, як перший матч між «Хіммашем» і «Путрівкою» — 1:0. Тож матч-відповідь у Малій Салтанівці дещо насторожував представників Київщини. Але, як виявилось, всі їхні хвилювання були марними...

Господарі стадіону, футболісти «Світанку» дуже добре розуміли, що над ними зібралися хмари, які можна було розігнати лише забитими м'ячами. Але гості також не чекали легкої прогулянки. Вони першими заволоділи ініціативою, також їм належить перший удар по воротах суперника, якого завдав Ковальов. Такий хід подій не зовсім влаштував господарів поля, які будучи повинні були перемагати. Таким чином, витримавши тиск арсенальців, ковалівці самі почали давити на суперника. Дмитро Семчук фактично від центральної лінії поля, філігранною передачею спрямував м'яч у штрафний майданчик «канонірів», де незрозуміло зіграв Соломаха, який не зумів приборкати м'яч і «запоров» першу по-справжньому небезпечну атаку «Світанку». Згодом уже Ситник отримав нагоду відзначитися, але і його удар не став результативним. Господарі на куражі притисли суперника в центрі поля, а потім і зовсім до воріт. Тепер пожежа біля володіння Мазяра почала виникати щохвилини. Масла у вогонь підливали ледь не всі польові гравці «Світанку». Наприкінці першої половини гри господарі поля отримали право на штрафний. Виконувати вирок взявся Андрій Соломаха. У цьому моменті Фортуна до Андрія була байдужою, хоча удар у нього вийшов просто неймовірним. Але Юрій Мазяр зіграв ще краще, перевівши м'яч на кутовий. Гол, як кажуть, назрівав... За п'ять хвилин до перерви, його таки було забито. Це Денис Ситник підхопив м'яч у штрафному майданчику «канонірів», обіграв захисників і відправив «шкіряного» повз голкіпера.

На початку другого тайму господарі подвоїли перевагу в рахунку. Вихованець футбольної школи київського «Арсеналу» Сейдж Ентоні-Сильвестер технічно зіграв на самотнього Дениса Ситника, а тому нічого іншого не залишалося, як увігнати м'яч у сітку. Цим голом Ситник стабілізував дихання своїм партнерам і тим самим перекинув кисень суперникам, адже шансів хоча б на один забитий м'яч у них фактично не було. Натомість ковалівці трішки заспокоїлися. А куди поспішати? Результат влаштує, суперник змучений. Проте, зовсім іншої думки був Віталій Питайчук, який у середині тайму втретє змусив капітулювати Мазяра. Останній цвях у домовину «канонірів» забив ніхто інший, а головний тренер «Світанку» Сергій Панченко, якому з подачі кутового асистував Денис Ситник — 4:0.

Здобувши цю необхідну і, що головне, результативну перемогу, ковалівці забезпечили собі місце в 1/8 фіналу, де їхнім суперником стало «Полісся» (Чернігівська область).

Павло ДОБРЯНСЬКИЙ.

**МАР'ЯНІВКА**

«Мар'янівка» (Волинська область) — «Галич» (Збараж, Тернопільська область) — 2:6 (0:2).

18.30. 300 глядачів.  
Суддя: Т. Корінь (Львів).  
Голи: Дроган (66), Єфремов (70) — Бадло (23, 68), Комар (41),



І в Мукачевому гравці «Цементника» почувалися як удома.

Гвіанідзе (63), Гоцалюк (78, з пенальті), Тригуба (85).

Попередження: Герасимчук (62), Холодзюн (77) — Кицак (25), Кушнірчук (75), Хома (82).

Вилучення: Завірюха (78, фол останньої надії).

Фаворитом у матчі, безумовно, були гості, які забезпечили собі значну перевагу після першого матчу, забивши у ворота волинця вісім «сухих» м'ячів. Зустріч у Мар'янівці також пройшла за сценарієм збаражан, які досить впевнено довели свою перевагу.

Зі стартовим свистком львівського арбітра Тараса Кореня, перші хвилини десять активнішими були господарі поля, але чогось серйозного біля воріт збаразького голкіпера Юрія Зінька їм створити не вдалося. Надалі ігрова перевага перейшла до гостей, які методично нарощували свою міць. Невдовзі було відкрито рахунок у матчі. Півзахисник «Галича» Ігор Бадло «обіграв» одного з мар'янівських захисників неподалік штрафного майданчика господарів поля і завдав несподіваного удару в дальній кут воріт. Воротар місцевої команди Олександр Криворучко був безсилий відвести небезпечу. До кінця першого тайму зба-

ражці багато комбінували, але відзначитися зуміли лише один раз. На 41-й хвилині багатоходовою комбінацією гостей завершилася потужним і точним ударом нападника Руслана Хоми.

З початком другого тайму футболісти «Галича» додали обертів і досить швидко забивали два м'ячі. Спочатку знову відзначився Ігор Бадло, якому вдало асистував Автандил Гвіанідзе, а невдовзі і сам Автандил майстерно виконав штрафний удар метрів з двадцяти.

Отримавши перевагу у чотири м'ячі, гості дещо втратили пильність і були за це справедливо покарані. Гравці атакуючої лінії волинця Михайло Дроган і Олександр Єфремов, на велику радість любителів місцевого футболу, відквитали два голи. Надалі збаражані грали вже обережно і спочатку Віталій Гоцалюк з пенальті, а потім Ігор Тригуба підбили загальний підсумок матчу і забезпечили своїй команді вихід у наступний етап кубкових перегонів, чим безумовно порадували президента футбольного клубу «Галич» Руслана Адамовича.

Зиновій ПОЛІХА.

**У 1/8 фіналу Кубка аматорів України 27 серпня — серед зустрічалася:**

«БРВ-ВІК» (Володимир-Волинський, Волинська область) — «Галич» (Збараж, Тернопільська область) — 0:3.

«Світанок» (Ковалівка, Київська область) — «Полісся» (Добрянка) — 1:3.

«Ходак» (Черкаси) — «Ірпінь» (Гориничі, Київська область) — 1:0.

«Єдність-2» (Плиски) — ФК «Велика Багачка» (Полтавська область) — 2:1.

«Торпедо» (Миколаїв) — ФШМ «Донбас-Крим» (Донецьк) — 2:0.

ФК «Воронівка» (Миколаївська область) — «Ілліч-Осіпенко» (Осіпенко, Запорізька область) — 2:1.

«Галичина» (Львів) — «Лан» (Велика Березовиця, Тернопільська область) — 6:1.

Матчі-відповіді відбудуться 3-го вересня.

«Цементник» (Ямниця, Івано-Франківська область) — ФК «Лужани» (Лужани, Кіцманський район, Чернівецька область).

Матчі останньої пари пройдуть 30-го серпня та 11-го вересня.

Микола КРУЦЬ:

## КАДРОВУ ПРОБЛЕМУ ВИРІШИМО ЗА РАХУНОК РЕЗЕРВУ



Представник Ямниці Івано-Франківської області ФК «Цементник» — один із тих клубів, який пробився до наступного етапу розіграшу Кубка аматорів України — 1/8 фіналу. Про свою команду розповідає її президент Микола Круць.

— Миколо Федоровичу, вітаємо вашу команду з виходом до 1/8 фіналу Кубка аматорів. Як дався перший етап?

— Я вважаю, що наша команда у матчах з ФК «Мукачеве» зіграла на хорошому рівні.

— Завдання у даному турі — максимальні?

— Саме так. Ми завжди були і є максималістами. І в чемпіонаті області, і в інших турнірах. Зараз у нас, щоправда, виникли певні проблеми об'єктивного і суб'єктивного характеру, але, водночас, у нас з'явилася можливість приділяти більше уваги молодіжній, юнацькій командам нашого клубу. Кадрові проблеми плануємо вирішити за рахунок нашого резерву. Для того, щоб у майбутньому вирішувати завдання не лише рівня чемпіонату області.

— Що сьогодні являє собою команда «Цементник»?

— Боездатний колектив, у якого, щоправда, ще є певні недоліки стосовно фізичної форми. Однак старанно працюємо над їх усуненням.

— Як співіснує футбол Івано-Франківщини з командою «Цементник»?

— На сьогодні наша команда є одним із лідерів чемпіонату Івано-Франківської області, нас називають законодавцями футбольної моди регіону. На сьогодні наш клуб має три вікові групи юнаків, які беруть участь у різноманітних турнірах. Ми сподіваємося за два — три роки вирішити кадрову проблему нашої основної команди.

— А які проблеми на шляху розвитку вашого клубу?

— Вони, напевно, актуальні не лише для нашого клубу — це і недостатня кількість спортивних майданчиків у регіоні, і мала кількість футбольних шкіл, та й футбольних турнірів для юнаків, на жаль, теж не вистачає.

Олексій КОМАРОВСЬКИЙ.



# «СТАЛЬ» — «НАФТОВИК»

Алло, Алчевськ!

## Олег СМОЛЯНИНОВ: УСЕ ПРОСТО — ТРЕБА ГРАТИ КРАЩЕ ЗА СУПЕРНИКА



Один із найцікавіших матчів сьомого туру чемпіонату України серед команд першої ліги відбудеться в Алчевську. Визначатимуть сильнішого місцева «Сталь» і вчорашній вицолігівець «Нафтовик-Укрнафта». Про роботу й настрій алчевців перед побаченням з охтирцями тренер сталеварів Олег Смолянінов.

— Нічого особливого в підготовці до матчу з «Нафтовиком-Укрнафтою» не видаємо, — розпо-

відає Олег Олексійович. — Працюємо, як завжди.

— Суперника вже вивчали?

— Поки ні (інтерв'ю відбулося 27 серпня, у середу. — Прим. авт.). Можливо, завтра опрацюємо касети з відеозаписом матчів охтирців, спробуємо визначити слабкі й сильні сторони суперника й відповідно до цього скерувати в необхідне русло нашу роботу перед суботнім поєдинком.

— Розраховуєте взяти вдома троє очок?

— Ну, хочеться, звісно, але сподіватися на щось у цьому матчі, як і в будь-якому іншому, можна лише в тому випадку, якщо зуміємо зіграти краще, ніж суперник. І все: арифметика, як мовиться, проста.

— Олега Олексійовичу, як загально оціните старт «Сталі» в нинішньому сезоні?

— Погано. Восьме місце серед вісімнадцяти команд — не найкращий показник.

— Які завдання маєте на сезон?

— У мене мета — створити команду, яка б демонструвала хороший футбол, у команди, відповідно, — цей футбол показувати.

— Турнірної конкретики поки немає?

— Зарано про це говорити. Роботи — непочатий край. Ось зможемо виконати хоча б якусь її частину — будемо говорити про конкретику.

— Що скажете про нинішній колектив «Сталі». Із цими хлопцями реально досягти бажаних результатів?

— Колектив у нас лише на етапі формування. Прийшло чимало новачків, до яких нам ще треба придивлятися й вирішувати, хто чого вартий. Словом, як я вже говорив, попереду щоденна нелегка наполеглива праця: куди без цього?

— Олега Олексійовичу, для нормальної роботи команди потрібні хороші умови. Як у вас із цією складовою?

— Ну, без труднощів, на жаль, не обходиться. Є чимало питань, які на етапі вирішення, існують і такі, над якими ще працювати й працювати. Втім, якщо говорити про нинішній рівень демонстрованого нами футболу, то матеріальні умови здебільшого йому відповідають.

Ірина ХОЛОД.

Алло, Охтирка!

## ЛАЗАРЕТ ПЕРЕМОЗІ — НЕ ПЕРЕШКОДА

Матчі між алчевською «Сталлю» та «Нафтовиком» завжди проходили в безкомпромісній боротьбі. Адже за весь час проведення чемпіонатів України команди майже весь час перебували на лідерських позиціях у першій лізі й вели боротьбу за путівку до вищої ліги. Алчевцям це вдалося зробити у 2005-му році, охтирським футболістам — два роки поспіль.

В особистому протистоянні — перевага на боці сталеварів. Із 24-х поєдинків, проведених у першостях України, алчевці здобули перемогу в 12-ти матчах при шести поразках і нічиїх за різниці забитих і пропущених м'ячів 31–22 на їхню користь. Треба відзначити, що вдома «Сталь» досить успішно грала проти свого суперника. На своєму полі з 12-ти проведених поєдинків алчевці здобули 11 перемог (м'ячі 24–5). Єдиної нульової нічиєї на полі сталеварів охтирські футболісти змогли добитися у далекому 1996 році. А останній матч між собою суперники провели 15 червня 2005 року на стадіоні «Сталь». Алчевці традиційно здобули перемогу на своєму полі з рахунком 2:1. З-поміж гравців, які вже брали участь у поєдинках «Сталь» — «Нафтовик», в охтирців на поле можуть вийти Вадим Хар-

ченко (він провів 8 матчів проти сталеварів і відзначився голом) та Анатолій Кретов (3 матчі). У складі «Сталі» таких гравців немає.

Після того, як травмувався гравець збірної України U-18 Віталій Андрухов, перед матчем з «Динамо-2» за «Нафтовик-Укрнафту» був дозаявлений 18-річний Юрій Коломієць, орендований у «Кривбасу». А взагалі у лазареті команди зараз перебуває ціла група провідних гравців: капітан команди Антон Монахов, Роман Каракевич, Валерій Іващенко, Олег Птачик, Олег Шептицький. І якщо перші двоє приблизно в середині вересня повинні бути в строю, то інші в першому колі не зможуть допомогти охтирцям. До травмованих приєдналися ще й віце-капітан команди Богдан Єсип та Євген Одинцов, які не зможуть вийти на поле в Алчевську через дискваліфікацію у попередньому турі. Незважаючи на це, головний тренер нафтовиків Валерій Городов сказав, що команда їде до Алчевська боротися тільки за перемогу. До цього матчу гравці готуються у звичному режимі і сьогодні вранці вирушають до місця проведення поєдинку.

Валерій ЧЕРНЕЦЬ.

# МУКАЧІВСЬКИЙ СТАДІОН ПРИНІС ЛИШЕ ОЧКО

6 ТУР

26 вересня — вівторок

Закарпаття — Динамо-2 — 1:1

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Кримтеплиця	6	5	0	1	12-4	15
2. Закарпаття	6	4	1	1	9-5	13
3. Оболонь	5	4	0	1	15-8	12
4. ПФК						
Олександрія	6	4	0	2	11-6	12
5. Волинь	6	4	0	2	10-5	12
6. Ігросервіс	6	4	0	2	10-7	12
7. ПФК						
Севастополь	6	4	0	2	11-9	12
8. Сталь	6	3	1	2	9-7	10
9. Нафтовик-Укрнафта	6	3	1	2	10-9	10
10. Дністер	6	3	1	2	9-11	10
11. Геліос	6	3	0	3	6-7	9
12. Прикарпаття	5	2	1	2	5-3	7
13. Фенікс-Іллічівець	6	1	2	3	6-8	5
14. Комуністичний	6	1	0	5	7-17	3
15. Десна	6	0	3	3	2-5	3
16. Динамо-2	6	0	3	3	6-12	3
17. Книжа	6	0	2	4	4-10	2
18. Енергетик	6	0	1	5	2-11	1

МУКАЧЕВЕ

«Закарпаття» — «Динамо-2» — 1:1 (0:1).

26 серпня. 17.00. Стадіон «Універсал-М». 2600 глядачів.

Судді: Ю. Фощій, С. Лихотворник (обидва — Черкаси), Ю. Манило (Хмельницький).

Ужгород: Бабенко, Чижевський, Край (Коц, 65), Єсин (Китев, 36), Браїла, Шопін (Домбрай, 36), Ковальчук, Жерш (Костюк, 52), Ярош (Микуляк, 60), Давидов, Невуче. Тренер: Михайло Іванів.

Київ: Кичак, Парцванія, Бутенін, Фартушняк, Коркишко (Сокол, 70), Варанков, Новак, Рибалка, Аладашвілі (Довгий, 63), Імедашвілі (Суарес, 46), Дедечко. Тренери: Геннадій Литовченко, Юрій Калитвинцев.

Голи: Невуче (73) — Варанков (45+1).

Попередження: Микуляк (88), Браїла (88) — Бутенін (61), Довгий (88).

Через значне підвищення орендної плати на ужгородському стадіоні «Авангард» керівництво «Закарпаття» вирішило провести матч у Мукачевому, де газон поля нічим не гірший за ужгородський, стадіон поступається хіба що кількістю місць. Утім, наявні три тисячі місць для сидіння не були заповнені.

Здавалося б, «Закарпаття», яке поступово набирає оберти, не буде дуже складно обіграти другу команду «Динамо», гравці котрої після п'яти турів спромоглися набрати всього двоє очок. Але...

У першому таймі ужгородці діяли якось мляво, подовгу розгравали м'яч, при цьому припускалися грубих помилок. Хоча вже перша атака у виконанні господарів ледь не стала головою. Розіграш кутового замикав Давидов, проте кіпер киян зумів приборкати «смугастого». У відповідь кияни здійснили кілька хороших атак, які завершували-

ся дальніми ударами — спочатку зі штрафного бив Аладашвілі, а згодом із кута штрафного майданчика небезпечною удару завдав Варанков. В обох випадках надійно зіграв Бабенко. А на 14-й хвилині хавбек киян Коркишко сам пройшов весь захист «Закарпаття», але спромогтися на сильний удар у нього, мабуть, уже не вистачило сил і «смугастий» став легкою здобичкою Бабенка.

Далі практично весь тайм гра точилася в центрі поля. Господарям до 40-ї хвилини через травми довелося змінити двох гравців основи. Це, видно, й позначилося на ході гри. Гол стався доволі несподівано. Уже на доданих арбітром хвилинах господарі, будучи вже подумки в роздягальні, пропустилися помилки при передачі й пропустили кинджальний контрвипад динамівців. Троє гравців столичної команди вийшли на двох захисників «Закарпаття». Увійшовши правим флангом до штрафного, партнер відпасував

на Варанкова, який рухався по центру штрафного, Андрій підправив собі м'яч під удар і відправив його низом у дальній від Бабенка кут.

На другу половину матчу ужгородці вийшли сконцентрованишими. Поступово вони перебрали на себе ініціативу, але до голів не доходило. Напруження з кожною хвилиною наростало, гравці обох команд часто фоліли, гра ставала доволі нервовою.

На 73-й хвилині господарям вдалося відновити рівновагу. Подачу з центра поля в напрямку воріт захисники киян винесли прямо на нігерійського легіонера ужгородців Чарлеса Невуча, а той в один дотик відправив «смугастого» в сітку.

До завершення матчу господарі намагалися вирвати перемогу, однак кільком ударами із-за меж штрафного забракло точності.

Роман СЕНІШИН.

## Рада ПФЛ

### РУКА ДОПОМОГИ ПОСТРАЖДАЛИМ ВІД ПОВЕНІ

Останнє спільне засідання Центральної ради та рад першої та другої ліг ПФЛ України охарактеризувалося питанням про допомогу дитячо-юнацьким закладам тих областей, які постраждали від повені. Клуби першої та другої ліг зійшлися одностайно у рішенні перерахувати кошти, що надійшли за дисциплінарні санкції, до ДЮЗФ областей, що постраждали від повені, з метою ліквідації шкоди, завданої стихійним лихом.

**ПЕРША ЛІГА БУДЕ НА ТЕЛЕЕКРАНАХ**

Віднині у першій лізі буде офіційний інформаційний партнер. Ним стала програма «Наш Футбол» (НТКУ). Відповідне рішення було ухвалене Центральною радою ПФЛ. Віднині клуби зобов'язані сприяти представникам програми в організації й проведенні репортажів зйомки та запису матчів, прес-конференцій, бліц-флеш-а, також стандартних інтерв'ю.

**ЗВІТУВАТИМУТЬ І ВИБИРАТИМУТЬ У ГРУДНІ**

Учасниками засідання було визначено дату проведення III Звітно-виборчої конференції ПФЛ. Відбудеться подія, що включатиме у себе звіт про фінансово-господарську діяльність за рік, вибори президента ПФЛ та вибори віце-президентів, органів управління та дисциплінарного комітету, 16 грудня 2008 року.

**ІЗ УБОЛІВАЛЬНИКАМИ ПОВИННА БУТИ «ВЗАЄМНА ДОВІРА»**

Черговим пунктом засідання було ухвалено підписання Меморандуму порозуміння між уболівальниками та організаторами проведення футбольних змагань «Взаємна довіра». Також було вирішено зобов'язати клуби надавати підтримку Молодіжному футбольному союзу та Всеукраїнській асоціації фан-клубів першої та другої ліг щодо реалізації різноманітних заходів, направлених на роботу з уболівальниками.

## ПІШОВ ІЗ ЖИТТЯ ЗАСЛУЖЕНИЙ ТРЕНЕР УРСР В. В. ПЕРШИН



27 серпня на 68-му році тяжка хвороба забрала від нас заслуженого тренера України, майстра спорту СРСР В'ячеслава Володимировича Першина. Пішов із життя тренер-педагог, наставник, тонкий психолог...

Він завжди був першим: на футбольному полі, у роботі, у повсякденному житті. Як футболіст, В.В.Першин виходив у футболках команд «Авангард» (Тернопіль), СКА (Львів), «Зоря» (Луганськ), «Шахтар» (Донецьк), «Будівельник» (Полтава). Після завершення активних виступів плідно працював у Луганському спортінтернаті. Згодом була тренерська робота у командах майстрів «Зоря» (Луганськ), «Торпедо» (Луцьк), «Океан» (Керч), «Дніпро» (Черкаси), «Нафтовик» (Охтирка), «Торпедо» (Запоріжжя), ФК «Черкаси», «Волга» (Твер). Останнім місцем роботи тренера став аматорський ФК «Ходак» із Черкас.

В'ячеслав Володимирович мав незаперечний авторитет серед підлеглих, колег та друзів. Із великою вдячністю черкаські уболівальники згадують команду Першина зразка 1998 року — команду, яка готова була здобути омріяну перепустку до вищої ліги.

Володимировичу, Ви назавжди залишитесь у наших серцях!

ФК «Дніпро» (Черкаси), ФК «Ходак» (Черкаси), міська та обласна федерації футболу м. Черкас висловлюють глибоке співчуття рідним та близьким В'ячеслава Володимировича.

Асоціація ветеранів футболу України та вся футбольна спільнота з глибоким сумом зустріла звістку про смерть В.В. Першина.

Вічна пам'ять простій земній людині.

Президент АФФУ В.Ф. Мунтян, віце-президент АФФУ В.М. Трошкін, віце-президент АФФУ А.А. Біба.



УКРАЇНСЬКИЙ ФУТБОЛ

РОСІЯ  
19 тур

“Спартак” Нч — ЦСКА — 0:0.  
“Сатурн” — “Луч-Енергія” — 2:1 (2:0).  
Голи: Топич (26, 26) — Булига (66).  
“Крилья Советов” — “Зеніт” — 0:3 (0:1).  
Голи: Погребняк (16, 75, з пенальті), Зирянов (61).  
ФК “Москва” — “Амкар” — 0:1 (0:0).  
Гол: Сикимич (90+1).  
“Рубін” — “Хімкі” — 2:0 (1:0).  
Голи: Кудряшов (53, у свої ворота), Хасан Кабзе (90+3).  
“Шинник” — “Том” — 0:1 (0:0).  
Гол: Веїч (83, з пенальті).  
“Спартак” М — “Динамо” — 1:1 (0:1).  
Голи: Дзюба (79) — Кержаков (23).  
“Терек” — “Локомотив” — 2:1 (1:1).  
Голи: Петре (24), Алієв (62) — Глушаков (36).

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Рубін	19	11	6	2	28-14	39
2. Динамо	19	10	5	4	26-19	35
3. Амкар	19	9	5	5	20-13	32
4. Спартак М	19	7	9	3	31-26	30
5. ЦСКА	19	7	8	4	25-15	29
6. Зеніт	19	7	7	5	32-24	28
7. Крилья Советов	19	6	9	4	24-17	27
8. Спартак Нч	19	7	4	8	18-20	25
9. Локомотив	18	6	7	5	23-19	25
10. Терек	19	7	3	9	17-26	24
11. Том	19	6	4	9	17-24	22
12. ФК Москва	19	5	7	7	19-21	22
13. Сатурн	19	5	6	8	17-21	21
14. Луч-Енергія	19	3	8	8	14-24	17
15. Шинник	18	3	5	10	19-29	14
16. Хімкі	19	2	7	10	22-40	13

НІМЕЧЧИНА  
2 тур

“Кельн” — “Айнтрахт” — 1:1 (1:0).  
Голи: Новакович (33) — Фенін (81).  
“Бохум” — “Вольфсбург” — 2:2 (1:0).  
Голи: Шестак (12), Дабровський (50) — Кошта (51); Саглик (70).  
“Вердер” — “Шальке” — 1:1 (0:0).  
Голи: Фрингс (64) — Вестерманн (85).  
“Гамбург” — “Карлсруе” — 2:1 (1:0).  
Голи: Себастьян (32, у свої ворота), Матсейсен (90) — Фрейс (67).  
“Борусія” Д — “Байєрн” — 1:1 (1:0).  
Голи: Блащиковський (8) — Боровський (74).  
“Штутгарт” — “Байєр” — 0:2

(0:1).

Голи: Хелмес (35); Гекас (77).  
“Герта” — “Армінія” — 1:1 (1:1).  
Голи: Пантелич (32) — Вихнярек (37).  
“Хоффенхайм” — “Борусія” М — 1:0 (1:0).  
Гол: Ібісевич (31).  
“Ганновер” — “Енергі” — 0:0.

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Хоффенхайм	2	2	0	0	4-0	6
2. Шальке	2	1	1	0	4-1	4
3. Герта	2	1	1	0	3-1	4
4. Борусія Д	2	1	1	0	4-3	4
5. Вольфсбург	2	1	1	0	4-3	4
6. Гамбург	2	1	1	0	4-3	4
7. Байєр	2	1	0	1	4-3	3
8. Штутгарт	2	1	0	1	3-3	3
9. Карлсруе	2	1	0	1	2-2	3
10. Вердер	2	0	2	0	3-3	2
11. Байєрн	2	0	2	0	3-3	2
12. Армінія	2	0	2	0	3-3	2
13. Кельн	2	0	1	1	2-3	1
14. Бохум	2	0	1	1	2-3	1
15. Айнтрахт	2	0	1	1	1-3	1
16. Ганновер	2	0	1	1	0-3	1
17. Енергі	2	0	1	1	0-3	1
18. Борусія М	2	0	0	2	1-1	0

ФРАНЦІЯ

3 тур

“Ліон” — “Гренобль” — 2:0 (2:0).  
Голи: Макун (6), Бензема (37).  
“Ле Ман” — “Сент-Етьєн” — 1:0 (1:0).  
Гол: Хельстад (37).  
“Сошо” — “ПСЖ” — 1:1 (0:0).  
Голи: Ердинч (50, з пенальті) — Сессеньон (62).  
“Нансі” — “Тулуза” — 0:0.  
“Валансьєн” — “Лор’єн” — 3:1 (2:0).  
Голи: Пюжоль (2), Одель (31), П’єроні (89) — Гамейро (50).  
“Гавр” — “Марсель” — 0:1 (0:0).  
Гол: Зенден (56).  
“Монако” — “Канн” — 1:1 (0:0).  
Голи: Німані (51) — Леко (73, у свої ворота).  
**24 серпня — неділя**  
“Бордо” — “Нант” — 2:0 (1:0).  
Голи: Кавенагі (5, з пенальті), Фернандо (87).  
“Ренн” — “Ліль” — 2:1 (0:1).  
Голи: Бр. Шейру (90), Соу (90+1) — Кабай (33).  
“Осер” — “Ніцца” — 0:1 (0:1).  
Гол: Ях’я (29).

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Марсель	3	2	1	0	9-4	7
2. Ліон	3	2	1	0	5-0	7
3. Бордо	3	2	0	1	4-2	6
4. Ле Ман	3	2	0	1	4-2	6
5. Валансьєн	3	2	0	1	5-4	6
6. Ніцца	3	2	0	1	3-2	6

7. Гренобль	3	2	0	1	3-3	6
8. Монако	3	1	2	0	3-2	5
9. Канн	3	1	1	1	5-4	4
10. Ренн	3	1	1	1	6-6	4
11. ПСЖ	3	1	1	1	2-2	4
12. Лор’єн	3	1	1	1	2-3	4
13. Тулуза	3	1	1	1	2-4	4
14. Гавр	3	1	0	2	2-3	3
15. Сент-Етьєн	3	1	0	2	2-3	3
16. Осер	3	1	0	2	2-6	3
17. Нансі	3	0	2	1	1-2	2
18. Сошо	3	0	1	2	3-5	1
19. Ліль	3	0	1	2	2-5	1
20. Нант	3	0	1	2	2-5	1

АНГЛІЯ

2 тур

“Портсмут” — “Манчестер Юнайтед” — 0:1 (0:1).  
Гол: Флетчер (32).  
“Манчестер Сіті” — “Вест Хем” — 3:0 (0:0).  
Голи: Стерридж (65), Елано (71, 75).  
“Уїган” — “Челсі” — 0:1 (0:1).  
Гол: Деку (4).  
“Блекберн” — “Халл Сіті” — 1:1 (1:1).  
Голи: Робертс (38) — Р.Гарсія (40).  
“Вест Бромвич” — “Евертон” — 1:2 (0:0).  
Голи: Беднар (88) — Осман (65), Якубу (76).  
“Ліверпуль” — “Мідлсбро” — 2:1 (0:0).  
Голи: Погатець (86, у свої ворота), Джеррард (90+4) — Мідо (70).  
“Тоттенхем” — “Сандерленд” — 1:2 (0:0).  
Голи: Дженас (73) — Ричардсон (55), Сіссе (83).  
“Ньюкасл” — “Болтон” — 1:0 (0:0).  
Гол: Оуен (71).  
“Фулхем” — “Арсенал” — 1:0 (1:0).  
Гол: Хангеланд (21).  
“Сток Сіті” — “Астон Вілла” — 3:2 (1:0).  
Голи: Лоуренс (29, з пенальті), Фуллер (80), Сідібе (90+4) — Карю (63), Лаурсен (83).

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Челсі	2	2	0	0	5-0	6
2. Ліверпуль	2	2	0	0	3-1	6
3. Блекберн	2	1	1	0	4-3	4
4. Халл Сіті	2	1	1	0	3-2	4
5. Манчестер Юнайтед	2	1	1	0	2-1	4
6. Ньюкасл	2	1	1	0	2-1	4
7. Астон Вілла	2	1	0	1	6-5	3
8. Манчестер Сіті	2	1	0	1	5-4	3
9. Болтон	2	1	0	1	3-2	3
10. Евертон	2	1	0	1	4-4	3
11. Мідлсбро	2	1	0	1	3-3	3
12. Фулхем	2	1	0	1	2-2	3
13. Сандерленд	2	1	0	1	2-2	3
14. Арсенал	2	1	0	1	1-1	3
15. Сток Сіті	2	1	0	1	4-5	3
16. Вест Хем	2	1	0	1	2-4	3
17. Тоттенхем	2	0	0	2	2-4	0
18. Уїган	2	0	0	2	1-3	0
19. Вест Бромвич	2	0	0	2	1-3	0
20. Портсмут	2	0	0	2	0-5	0

Суперкубок Іспанії

ТРОФЕЙ ПО-КОРОЛІВСЬКОМУ



Голи: Сильва (33), ван Ністелрой (51, з пенальті), Рамос (79), де ла Ред (86), Ігуайн (89), Мор’єнтес (90).

Вилучення: ван дер Ваарт (39), ван Ністелрой (74).

На “Сантьяго Бернабеу” в неділю відбувся повторний матч за іспанський Суперкубок.

Нагадаємо, що тиждень тому “Валенсія” на “Месталі” переграла мадридський “Реал” з рахунком 3:2. Мадридці напередодні зустрічі ждали реваншу і трофею. Навіть два вилучення не перешкодили «вершковим» здобути бажане. Найцікавіше, що «королівський» клуб удев’яток забив четвертий м’яч.

Нагадаємо, що тиждень тому “Валенсія” на “Месталі” переграла мадридський “Реал” з рахунком 3:2. Мадридці напередодні зустрічі ждали реваншу і трофею. Навіть два вилучення не перешкодили «вершковим» здобути бажане. Найцікавіше, що «королівський» клуб удев’яток забив четвертий м’яч.

Суперкубок Італії

МОУРИНЬО З ПЕРШИМ КУБКОМ

“Інтер” — “Рома” — 2:2, по пен. — 6:5.

“Інтер”: Жуліо Сесар, Майкон, Бурдіссо (Ривас, 90), Камбіассо, Максуелл, Дзанетті, Станкович, Мунтарі, Фігу (Балотеллі, 66), Мансіні (Хіменес, 71), Ібрагимович.

“Рома”: Доні, Кассетті, Мексес, Жуан, Ріізе (Тонетто, 78), Аквілані (Окака-Чука, 88), де Россі, Пісарро, Перротта (Тотті, 85), Баптишта, Вучинич.

Голи: Мунтарі (18), Балотеллі (83) — Де Россі (59), Вучинич (90+1).

Аналогічний трофей був розіграний і в Італії. Ось тільки на Апеннінах все вирішує єдиний матч. “Інтер” з новим головним тренером Жозе Моуриньо зустрічався з “Ромою”. Ви-

йшла вона супернапруженою, з багатим сценарієм. У серії пенальті все йшло за планом римлян, свою спробу не реалізував Деян Станкович. І коли вже римляни приготувалися святкувати успіх, вирішальний удар не реалізував сам Франческо Тотті. У додаткових ударах частя було вже на боці «чорно-синіх». Схибив бразильський оборонець “Роми” Жуан, а трофейного удару завадав капітан “Інтера” Дзанетті.



Олімпійські ігри

ПТАШЕНЯТ ВИСИДИЛИ АРГЕНТИНЦІ

МАТЧ ЗА ТРЕТЄ МІСЦЕ

Бельгія — Бразилія — 0:3 (0:2).

22 серпня. Шанхай. 50705 глядачів.

Суддя: Айнваллер (Австрія).  
Бельгія: Бейлі, де Рувен, Вермайлен, Поконьолі, де Мул, Харун, Міраллас (Ванден Борре, 59), Вертонген, Мартенс (Мулемо, 59), Сімаес, Дебеле.

Бразилія: Ренан, Рафінья, Алекс Сильва, Ернаес, Марсело, Андерсон, Рональдиньо, Рамірес, Брено (Тіаго Сильва, 71), Дієго, Жо.

Голи: Дієго (27), Жо (45, 90+2).

Збірна Бразилії стала бронзовим призером Олімпійського футбольного турніру, обігравши в Шанхаї з переконливим рахунком 3:0 команду Бельгії. В середині першого тайму перший гол

забив хавбек бременського “Вердера” Дієго, а наприкінці відзначився колишній форвард московського ЦСКА Жо. Той же Жо, який у міжсезоння перейшов до “Манчестер Сіті” за рекордну для британського клубу суму, в компенсований час довів рахунок до розгрому.

ФІНАЛ

Нігерія — Аргентина — 0:1 (0:0).

23 серпня. Пекін. „Пташине гніздо”. 89102 глядачі.

Суддя: Кассаї (Угорщина).

Нігерія: Ванзекін, Оконкво, Апам, Аделейс, Кайта, Обінна, Промайс (Екпо, 70), Окоронкво (Анічебе, 64), Ажилоре, Адефемі, Одемвінджі.

Аргентина: Ромеро, Гарай, Монсон, Сабалета, Гаго, Рікельме, ді Марія (Банега, 88), Парес-



ха, Маскерано, Мессі (Лавецці, 90), Агуєро (Соса, 79).

Гол: ді Марія (58).

Ані час, ані погода футболу не сприяли. Організатори Олімпіа-

ди вирішили призначити вирішальний матч на час, коли пекінське сонце перебуває в самому зеніті, огортаючи стадіон “Пташине гніздо” яскраво-білим нав’язливим світлом.

Пекінський клімат з самого старту Олімпійського турніру давав непогану фору звиклій до всього Нігерії. Футболісти, що представляють Чорний континент, без видимих зусиль переносили спеку, що ви-

снажувала, помножену на задуху. Втім, „орли” не мали таких зірок у складі, які були в „альбіселесте” — Рікельме, Маскерано, Мессі.

Напевне, це і зіграло вирішальну роль у тому, що вдруге поспіль золоті медалі Олімпіади завоює збірна Аргентини. Південноафриканські футболісти з перших хвилин завертали таку карусель біля воріт Ванзекіна, що дивно, як м’яч не влетів у їхні ворота у першому таймі. „Золотий” гол аргентинці забили на 58-й хвилині. Мессі видав пас-цукерку на ді Марію, який вискочив віч-на-віч і перекинув м’яч через воротаря, що кинувся назустріч. Гол — гідний фіналу. Аргентина заслужено піднялась на вершину п’єдесталу пошани.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.



### Аргентина

3 ТУР

- “Росаріо” – “Колон” – 0:1  
 “Гімназія” Л-П – “Хуракан” – 1:0  
 “Банфілд” – “Рівер Плейт” – 2:1  
 “Гімназія” Х – “Ньюелс Олд Бойз” – 1:0  
 “Арсенал” – “Годой Круз” – 2:1  
 “Велес Сарсфілд” – “Тігре” – 1:1  
 “Расинг” – “Індепендьєнте” – 1:1  
 “Бока Хуніорс” – “Ланус” – 2:1  
 “Сан-Лоренцо” – “Естудіантес” – 3:0  
 “Сан-Мартін” – “Аргентинос” – 0:0

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Колон	3	2	1	0	6-2	7
2. Тігре	3	2	1	0	4-2	7
3. Бока Хуніорс	2	2	0	0	6-1	6
4. Арсенал	3	2	0	1	6-3	6
5. Сан-Лоренцо	3	2	0	1	5-2	6
6. Індепендьєнте	3	1	2	0	2-1	5
7. Рівер Плейт	3	1	1	1	4-3	4
7. Ланус	3	1	1	1	4-3	4
9. Сан-Мартін	3	1	1	1	2-1	4
10. Банфілд	3	1	1	1	5-5	4
11. Аргентинос	3	1	1	1	4-4	4
12. Гімназія Л-П	3	1	1	1	2-2	4
13. Ньюелс Олд Бойз	2	1	0	1	1-1	3
14. Годой Круз	3	1	0	2	4-5	3
15. Росаріо	3	1	0	2	3-5	3
16. Хуракан	3	1	0	2	1-3	3
17. Гімназія Х	3	1	0	2	2-8	3
18. Велес Сарсфілд	3	0	2	1	2-5	2
19. Расинг	3	0	1	2	1-4	1
20. Естудіантес	3	0	1	2	4-8	1

### Бразилія

21 ТУР

- “Куририба” – “Фігейренше” – 3:0  
 “Віторія” – “Спорт” – 0:0  
 “Ботафого” – “Крузейро” – 1:0  
 “Сан-Паулу” – “Атлетико-ПР” – 3:1  
 “Інтернаціональ” – “Палмейрас” – 4:1  
 “Іпатінга” – “Сантос” – 1:1  
 “Наутіко” – “Флуміненсе” – 1:3  
 “Атлетико-МГ” – “Гойяс” – 1:1  
 “Фламенго” – “Греміо” – 2:1  
 “Португеза” – “Васку да Гама” – 0:1

22 ТУР

- “Фігейренше” – “Віторія” – 1:2  
 “Флуміненсе” – “Спорт” – 1:1  
 “Куририба” – “Сан-Паулу” – 2:2  
 “Інтернаціональ” – “Фламенго” – 1:1  
 “Іпатінга” – “Гойяс” – 1:0  
 “Палмейрас” – “Португеза” – 4:2  
 “Сантос” – “Крузейро” – 2:0  
 “Атлетико-МГ” – “Атлетико-ПР” – 4:0  
 “Наутіко” – “Греміо” – 1:1  
 “Васку да Гама” – “Ботафого” – 1:1

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Греміо	22	13	6	3	38-15	45
2. Палмейрас	22	12	4	6	38-27	40
3. Крузейро	22	12	3	7	34-23	39
4. Ботафого	22	11	5	6	32-20	38
5. Сан-Паулу	22	10	7	5	38-25	37
6. Віторія	22	11	3	8	33-24	36
7. Фламенго	22	10	6	6	35-23	36
8. Куририба	22	10	6	6	34-22	36
9. Інтернаціональ	22	8	6	8	26-26	30
10. Спорт	22	8	5	9	22-26	29
11. Атлетико-МГ	22	7	7	8	30-39	28
12. Фігейренше	22	7	7	8	27-41	28
13. Гойяс	22	7	6	9	27-30	27
14. Васку да Гама	22	7	5	10	36-40	26
15. Флуміненсе	22	6	5	11	26-31	23
16. Атлетико-ПР	22	6	5	11	23-28	23
17. Наутіко	22	6	4	12	22-36	22
18. Португеза	22	6	4	12	29-46	22
19. Сантос	22	5	7	10	26-36	22
20. Іпатінга	22	5	5	12	22-40	20

### Бельгія

2 ТУР

- “Стандард” – “Вестерло” – 3:0  
 “Андерлехт” – “Гент” – 2:2  
 “Шарлеруа” – “Роселар” – 1:0  
 “Беерсхот” – “Дендер” – 1:1  
 “Кортрийк” – “Серкль” – 2:1  
 “Локерен” – “Тубізе” – 4:1  
 “Мускрон” – “Мехелен” – 3:1  
 “Монс” – “Генк” – 3:1

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Стандард	2	2	0	0	6-1	6
2. Мускрон	2	2	0	0	5-2	6
3. Гент	2	1	1	0	7-2	4
4. Андерлехт	2	1	1	0	5-2	4
5. Локерен	2	1	1	0	4-1	4
6. Кортрийк	2	1	1	0	4-3	4
7. Шарлеруа	2	1	0	1	1-1	3
8. Вестерло	2	1	0	1	1-3	3
9. Монс	2	1	0	1	3-6	3
10. Беерсхот	2	0	2	0	2-2	2
11. Варегем	1	0	1	0	0-0	1
12. Роселар	2	0	1	1	2-3	1
13. Дендер	2	0	1	1	2-4	1
13. Генк	2	0	1	1	2-4	1
15. Брюгге	0	0	0	0	0-0	0
16. Мехелен	1	0	0	1	1-3	0
17. Тубізе	2	0	0	2	2-6	0
18. Серкль	2	0	0	2	1-5	0

### Португалія

1 ТУР

- “Гімарайнш” – “Сетубал” – 1:1  
 “Пакуш Феррейра” – “Брага” – 0:2  
 “Спортинг” – “Трофенсе” – 3:1  
 “Амадора” – “Академіка” – 1:0  
 “Лейшоеш” – “Національ” – 1:3  
 “Наваль” – “Маритиму” – 1:0  
 “Порту” – “Белененсеш” – 2:0  
 “Ріо Аве” – “Бенфіка” – 1:1

### Туреччина

1 ТУР

- “Галатасарай” – “Денизлиспор” – 4:1  
 “Хачеттепеспор” – “Бурсаспор” – 1:2  
 “Буюксехір” – “Ескісехірспор” – 0:0  
 “Сивасспор” – “Кайсеріспор” – 0:0  
 “Газіантепспор” – “Фенербахче” – 1:0  
 “Трабзонспор” – “Анкараспор” – 2:0  
 “Генчлербірлігі” – “Коджаеліспор” – 1:1

- “Коньяспор” – “Анкарагюджу” – 3:2  
 “Антальяспор” – “Бешикташ” – 2:3

### Шотландія

3 ТУР

- “Абердин” – “Рейнджерс” – 1:1  
 “Селтик” – “Фалкirk” – 3:0  
 “Хартс” – “Сент-Міррен” – 2:1  
 “Інвернесс” – “Хайберніан” – 1:1  
 “Кілмарнок” – “Гамільтон” – 1:0  
 “Мазервелл” – “Данді Юнайтед” – 1:1

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Селтик	3	2	1	0	5-1	7
2. Рейнджерс	3	2	1	0	4-1	7
3. Кілмарнок	3	2	1	0	2-0	7
4. Гамільтон	3	2	0	1	4-2	6
5. Хартс	3	2	0	1	5-5	6
6. Інвернесс	3	1	1	1	3-2	4
7. Хайберніан	3	1	1	1	4-4	4
8. Абердин	3	1	1	1	2-3	4
9. Данді Юнайтед	3	0	2	1	3-5	2
10. Мазервелл	3	0	1	2	3-5	1
11. Сент-Міррен	3	0	1	2	1-3	1
12. Фалкirk	3	0	0	3	2-7	0

### Австрія

7 ТУР

- “Альтах” – “Карnten” – 0:3  
 “Маттерсбург” – “Капфенберг” – 2:1  
 “Зальцбург” – “Рід” – 2:1  
 “Штурм” – “ЛАСК” – 2:0  
 “Рapid” – “Аустрія” – 3:0

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Rapid	7	5	1	1	18-8	16
2. Штурм	7	5	1	1	13-3	16
3. Зальцбург	7	4	2	1	17-7	14
4. Аустрія	7	3	3	1	10-9	12
5. ЛАСК	7	4	0	3	9-8	12
6. Маттерсбург	7	3	0	4	7-15	9
7. Карnten	7	2	2	3	8-7	8
8. Рід	7	2	1	4	9-10	7
9. Альтах	7	1	0	6	5-22	3
10. Капфенберг	7	0	2	5	7-14	2

### Болгарія

3 ТУР

- “Віхрен” – “Локомотив” С – 1:0  
 “Ботев” – “Чорне Море” – 2:2  
 “Мінйор” – “Локомотив” М – 2:0  
 “Спартак” – “Слівен” – 2:2  
 “Пірін” – “Літекс” – 1:1  
 ЦСКА – “Локомотив” Пд – 2:0  
 “Славія” – “Беласиця” – 3:0

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Літекс	3	2	1	0	6-1	7
2. Чорне Море	3	2	1	0	6-3	7
3. ЦСКА	3	2	0	1	4-3	6
4. Локомотив С	3	2	0	1	2-1	6
5. Віхрен	3	2	0	1	2-2	6
6. Слівен	3	1	2	0	6-4	5
7. Спартак	3	1	2	0	4-2	5
8. Чорноморець	2	1	1	0	2-1	4
9. Левські	2	1	0	1	6-1	3
10. Славія	3	1	0	2	3-4	3
11. Мінйор	3	1	0	2	2-3	3
12. Локомотив М	3	1	0	2	1-4	3
13. Локомотив Пд	3	0	2	1	2-4	2
14. Пірін	3	0	1	2	2-4	1
15. Беласиця	3	0	1	2	0-4	1
16. Ботев	3	0	1	2	2-8	1

### Норвегія

18 ТУР

- “Стабек” – “Люн” – 1:1  
 “Гамаркамератен” – “Фредрикстад” – 1:1  
 “Мольде” – “Бодо-Глімт” – 1:2  
 “Тромсе” – “Олесунд” – 1:0  
 “Вікінг” – “Ліллестрем” – 0:0  
 “Бранн” – “Русенборг” – 0:0  
 “Валеренга” – “Стромсгодсет” – 1:2

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Стабек	18	11	5	2	35-15	38
2. Тромсе	18	10	4	4	23-11	34
3. Фредрикстад	18	10	4	4	29-20	34
4. Люн	18	8	4	6	24-20	28
5. Бодо-Глімт	18	8	4	6	23-28	28
6. Русенборг	18	7	4	7	25-22	25
7. Стромсгодсет	18	7	4	7	24-24	25
8. Вікінг	18	7	4	7	22-22	25
9. Бранн	18	6	6	6	26-25	24
10. Валеренга	18	6	5	7	22-23	23
11. Мольде	18	4	7	7	23-26	19
12. Ліллестрем	18	5	4	9	20-27	19
13. Олесунд	18	4	2	12	22-35	14
14. Гамаркамератен	18	2	5	11	13-33	11

### Польща

3 ТУР

- “Рух” – “Полонія” В – 2:1  
 “Вісла” – “Белхатов” – 2:1  
 “Піаст” – “Арка” – 1:2  
 “Слask” – “Одра” – 4:0  
 “Лех” – “Гурник” – 3:0  
 “Лодзі” – “Полонія” В – 1:2  
 “Лехія” – “Краковія” – 2:0  
 “Легія” – “Ягеллонія” – 2:0

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Вісла	3	3	0	0	5-1	9
2. Арка	3	2	1	0	4-2	7
3. Рух	3	2	1	0	4-2	7
4. Лех	3	2	0	1	8-3	6
5. Слask	3	1	2	0	6-2	5
6. Лехія	3	1	1	1	4-3	4
7. Піаст	3	1	1	1	3-2	4
8. Белхатов	3	1	1	1	4-4	4
9. Легія	3	1	1	1	4-4	4
10. Полонія В	3	1	1	1	4-5	4
11. Одра	3	1	1	1	2-4	4
12. Краковія	3	1	0	2	2-4	3
13. Полонія Б	3	0	1	2	2-4	1
14. Лодзі	3	0	1	2	1-4	1
15. Гурник	3	0	1	2	0-4	1
16. Ягеллонія	3	0	1	2	1-6	1

### Румунія

5 ТУР

- “Газ Метан” – “Брашов” – 0:0  
 “Глорія” Бс – “Стяуа” – 2:2  
 “Університатя” – “Оцелул” – 1:0  
 “Васлуй” – “Екомакс” – 2:1  
 “Глорія” Бз – “Тимішоара” – 1:2  
 “Рapid” – “Динамо” – 2:1  
 “Отопені” – “Унірея” – 1:2  
 “Пандурій” – “Арджеш” – 3:1

### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Унірея	5	4	0	1	14-5	12
2. Rapid	5	4	0	1	9-3	12
3. Васлуй	5	4	0	1	7-3	12
4. Університатя	5	3	1	1	7-5	10
5. Динамо	5	3	1	1	10-6	10
6. Оцелул	5	3	1	1	9-5	10
7. Стяуа	5	3	1	1	8-4	10
8. Тимішоара	5	3	1	1	10-8	10
9. Екомакс	5	2	1	2	8-4	7